

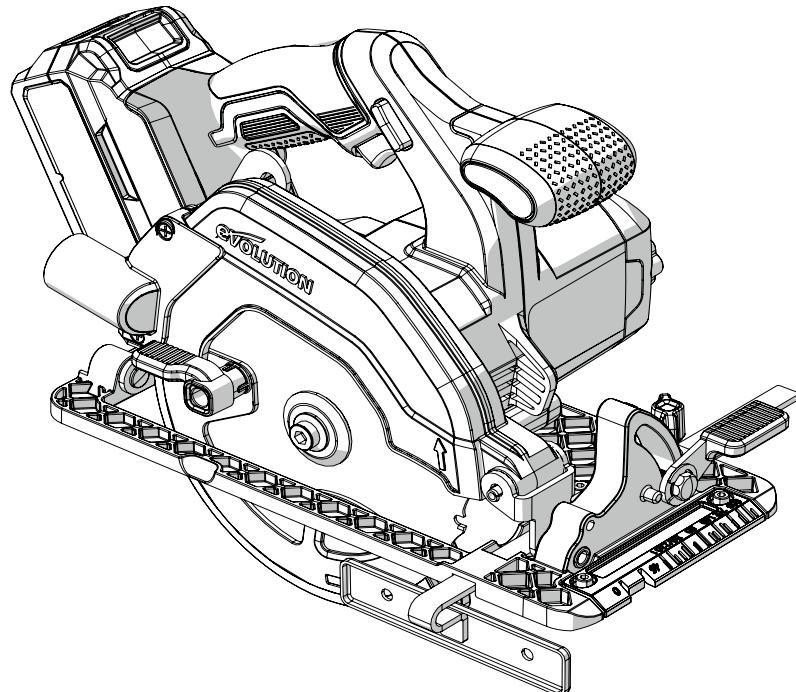
evOLUTION®

evolutionpowertools.com

R165



Original Instructions
Instrucciones Originales
Instructions Originales



CE
UK
CA



(1.2) INTRODUCTION**IMPORTANT**

Please read these operating and safety instructions carefully and completely.

For your own safety, if you are uncertain about any aspect of using this equipment please access the relevant Technical Helpline, the number of which can be found on the Evolution Power Tools website. We operate several Helplines throughout our worldwide organization, but Technical help is also available from your supplier.

(1.3) CONTACT:**Web:**

www.evolutionpowertools.com

Email:

customer.services@evolutionpowertools.com

(1.4) GUARANTEE

Congratulations on your purchase of an Evolution Power Tools Machine. Please complete your product registration 'online' as explained in the registration leaflet included with this machine. This will enable you to validate your machine's guarantee period via Evolution's website by entering your details and thus ensure prompt service if ever needed.

We sincerely thank you for selecting a product from Evolution Power Tools.

MACHINE SPECIFICATIONS

MACHINE SPECIFICATIONS		UK/EU	USA
Product Code		066-0001	066-0004
Power		18V d.c.	20V d.c.
No Load Speed (min ⁻¹ /rpm)		4600min ⁻¹	
Net weight		3.5kg	7.4lbs
Dust Port Diameter		Ø 30mm	Ø 1-3/16"
Max. Blade Bevel Angle (degrees)		45°	45°

CUTTING CAPACITIES		UK/EU	USA
Max Cutting Thickness (plate)		3mm	1/8"
Max wall Thickness		3mm	1/8"
Max 90°		55mm	2-2/16"
Max 45°		36mm	1-6/16"
Max 50°		32mm	1-4/16"

BLADE SPECIFICATIONS		UK/EU	USA
Blade Diameter		Ø 165mm	Ø 6-1/2"
Max. Speed (min ⁻¹ /rpm)		5200	
Bore Diameter		20mm	25/32"
Kerf		1.7mm	1/16"

NOISE & VIBRATION DATA		CCS
Sound pressure level L _{PA}		87,2dB(A); K=3dB(A);
Sound power level L _{WA}		98,2dB(A); K=3dB(A)
Vibration		a _{h,w} = 2,302m/s ² ; a _{h,w} = 2,218m/s ²

EN

VIBRATION

(1.5) Note: The vibration measurement was made under standard conditions in accordance with: EN 62841-1: 2015, EN 62841-2-5: 2014

Warning: Wear hearing protection!

The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

(1.6) WARNING: When using this machine the operator can be exposed to high levels of vibration transmitted to the hand and arm.

It is possible that the operator could develop "Vibration white finger disease" (Raynaud syndrome). This condition can reduce the sensitivity of the hand to temperature as well as producing general numbness.

Prolonged or regular users of this machine should monitor the condition of their hands and fingers closely. If any of the symptoms become evident, seek immediate medical advice.

- The measurement and assessment of human exposure to hand-transmitted vibration in the workplace is given in: EN 62841-1 and EN 62841-2-5
- Many factors can influence the actual vibration level during operation e.g. the work surfaces condition and orientation and the type and condition of the machine being used. Before each use, such factors should be assessed, and where possible appropriate working practices adopted. Managing these factors can help reduce the effects of vibration:

Handling

- Handle the machine with care, allowing the machine to do the work.
- Avoid using excessive physical effort on any of the machines controls.
- Consider your security and stability, and the orientation of the machine during use.

Work Surface

- Consider the work surface material; its condition, density, strength, rigidity and orientation.

WARNING: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used.

The need to identify safety measures and to protect the operator are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle, such as the times the tool is switched off, when it is running idle, in addition to trigger time).

(1.7) LABELS & SYMBOLS

WARNING: Do not operate this machine if warning and/or instruction labels are missing or damaged. Contact Evolution Power Tools for replacement labels.

Note: All or some of the following symbols may appear in the manual or on the product.

(1.8)

Symbol	Description
V	Volts
A	Amperes
Min ⁻¹ /rpm	Speed
~	Alternating Current
no	No Load Speed
	Wear Safety Goggles
	Wear Ear Protection
	Wear Dust Protection
	Read Instructions
	Double Insulated
	CE Certification
	UKCA Certification
	TUV SUD Certification
	Waste Electrical & Electronic Equipment
	Triman - Waste Collection & Recycling
	Warning
	(RCM) Regulatory Compliance Mark for electrical and electronic equipment. Australian/New Zealand Standard 5490
	Keep away from heat and open flames - Do not dispose in fire

	Keep away from water - do not immerse in liquids
	Max temperature
	DC voltage

(1.9) INTENDED USE OF THIS POWER TOOL

WARNING: This product is a Hand Operated Circular Saw and has been designed to be used with special Evolution blades. Only use accessories designed for use in this machine and/ or those recommended specifically by Evolution Power Tools Ltd.

When fitted with an appropriate blade this machine can be used to cut:

**Mild Steel
Aluminium
Wood**

Note: Cutting galvanised steel may reduce blade life.

EN

(1.10) PROHIBITED USE OF THIS POWER TOOL

WARNING: This product is a Hand Operated Circular Saw and must only be used as such. It must not be modified in any way, or used to power any other equipment or drive any other accessories other than those mentioned in this Instruction Manual.

(1.11) WARNING: This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, use of the machine by a person responsible for their safety and who is competent in its safe use.

Children should be supervised to ensure that they do not have access to, and are not allowed to play with, this machine.

(1.12) ELECTRICAL SAFETY

This machine is fitted with the correct moulded plug and mains lead for the designated market. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturers or its service agent.

(2.1) GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

(These General Power Tool Safety Instructions are as specified in EN 62841-1: 2015, UL Std. 62841-1 and CSA Std. C22.2 No. 62841-1).

WARNING: Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

(2.2) 1) General Power Tool

Safety Warnings [Work area safety]

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gasses or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating power tool.** Distractions can cause you to lose control.

(2.3) 2) General Power Tool Safety Warnings [Electrical Safety]

- a) **Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

(2.4) 3) General Power Tool Safety Warnings [Personal Safety].

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under

the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) **Use personal protective equipment.** Always wear eye protection. Protective equipment such as dust masks, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising the power tools that have the switch on invites accidents.

d) **Remove any adjusting key or wrench from blade bolt before turning the power tool on.** A wrench or key left attached to a rotating part of a power tool may result in personal injury.

e) **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) **Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

(2.5) 4) General Power Tool Safety Warnings [Power tool use and care].

a) **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at a rate for which it was designed.

b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on or off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) **Disconnect the power tool from the power source from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) **Store idle power tools out of the reach of**

children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) **Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of moving parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused

by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean.

Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

(2.6) 5) Battery tool use and care

a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

Note: The temperature, 130 °C“ can be replaced by the temperature, 265 °F“.

g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

b) Never service damaged battery packs.

Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

(2.7) HEALTH ADVICE

WARNING: When using this machine, dust particles may be produced. In some instances, depending on the materials you are working with, this dust can be particularly harmful. If you suspect that paint on the surface of material you wish to cut contains lead, seek professional advice. Lead based paints should only be removed by a professional and you should not attempt to remove it yourself. Once the dust has been deposited on surfaces, hand to mouth contact can result in the ingestion of lead. Exposure to even low levels of lead can cause irreversible brain and nervous system damage. The young and unborn children are particularly vulnerable.

You are advised to consider the risks associated with the materials you are working with and to reduce the risk of exposure.

As some materials can produce dust that may be hazardous to your health, we recommend the use of an approved face mask with replaceable filters when using this machine.

You should always:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter microscopic particles.

(2.8) WARNING: the operation of any power tool can result in foreign objects being thrown towards your eyes, which could result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shield or a full face shield where necessary.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL SAWS

[Cutting procedures]

a) DANGER: Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.

b) Do not reach underneath the workpiece. The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.

c) Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece. Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.

d) Never hold the workpiece in your hands or across your leg while cutting. Secure the workpiece to a stable platform. It is important to support the work properly to minimise body exposure, blade binding, or loss of control.

e) Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool 'live' and could give the operator an electric shock.

EN

- f) When ripping, always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- g) Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.
- h) Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

(3.2) [Kickback causes and related warnings]

Kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;
When the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;

If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

(3.3) Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.** Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
- b) When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.** Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- c) When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged into the material.** If a saw blade binds, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
- d) Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- e) Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making a cut.** If

the blade adjustment shifts while cutting it may cause binding and kickback.

- f) Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making the cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- g) Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

LOWER GUARD FUNCTION

- a) Check the lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position.** If the saw is accidentally dropped, the lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
- b) Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.** Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- c) The lower guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts". Raise the lower guard by the retracting handle and as soon as the blade enters the material, the lower guard must be released.** For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
- d) Always observe that the lower guard is covering the blade before placing the saw down on bench or floor.** An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR CIRCULAR SAWS

- a) Do not use High Speed Steel (HSS) saw blades.**
- b) Inspect the machine and the blade before each use.** Do not use deformed, cracked, worn or otherwise damaged blades.
- c) Never use the saw without the original guard protection system.** Do not lock the moving guard in the open position. Ensure that the guard operates freely without jamming.
- d) Only use blades that comply with the characteristics specified in this manual.** Before using accessories, always compare the maximum allowed RPM of the accessory with the RPM of the machine.
- e) Do not use any abrasive wheels.**
- f) Use only blade diameter(s) in accordance with the markings.**

(3.4) WARNING: If any parts are missing, do not operate your machine until the missing parts are replaced. Failure to follow this rule could result in serious personal injury.

(4.1) GETTING STARTED - UNPACKING

Caution: This packaging contains sharp objects. Take care when unpacking. Remove the machine, together with the accessories supplied from the packaging. Check carefully to ensure that the machine is in good condition and account for all the accessories listed in this manual. Also make sure that all the accessories are complete.

If any parts are found to be missing, the machine and its accessories should be returned together in their original packaging to the retailer.

Do not throw the packaging away; keep it safe throughout the warranty period. Dispose of the packaging in an environmentally responsible manner. Recycle if possible.
Do not let children play with empty plastic bags due to the risk of suffocation.

(4.2) ITEMS SUPPLIED

	066-0001, 066-0004	066-0001A, 066-0001B, 066-0001C, 066-0004A
Instruction Manual	✓	✓
Multi-Material TCT Blade	✓	✓
Hex Key (Blade Change)	✓	✓
Parallel Edge Guide	✓	✓
Dust Port Adapter	✓	✓
Dust Hose Adapter	✓	✓
2Ah Battery		
4Ah Battery		✓
5Ah Battery		
8Ah Battery		
Single dock charger		✓
Double dock charger		

(4.3) Evolution Instruction Manuals

Evolution Power Tools provides each product with an Instruction Manual.

Each dedicated manual is carefully constructed and designed to provide easily accessible and useful information regarding the safe use, care and maintenance of the product. Referencing the information contained within the manual will allow the operator to fully and safely exploit the potential of the machine.

Evolutions policy of continual product development may mean that, very occasionally, the contents of a manual may not completely reflect the latest improvements or upgrades that have been incorporated into a particular product. Upgrades/improvements to the specification of a product could come about as a consequence of technological advances or changes to the legislative framework of the receiving country, etc. If you are at all unsure about any aspect of the use, care or maintenance of an Evolution product, contact the relevant Evolution helpline where up to date information and extra advice will be available.

ADDITIONAL ACCESSORIES

In addition to the standard items supplied with this machine the following accessories are also available from the Evolution online shop at www.evolutionpowertools.com or from your local retailer.

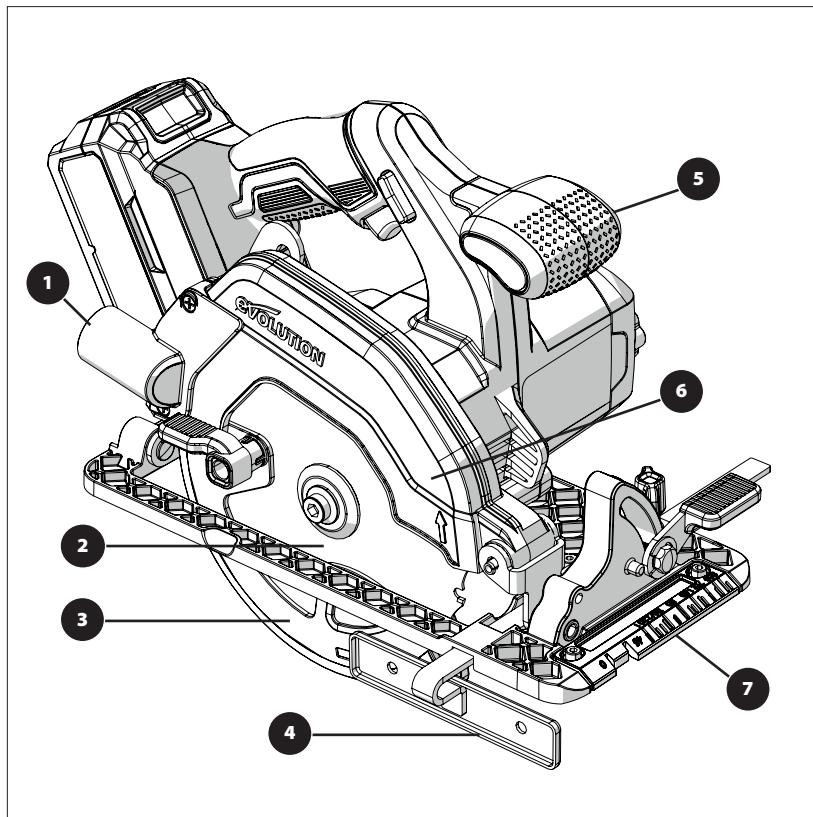
Description	Part No
Multi-material TCT Blade	R165TCT-18CS

RECOMMENDED BATTERIES/CHARGERS

Description	Part No
2Ah Battery	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2
4Ah Battery	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4
5Ah Battery	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5
8Ah Battery	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8
R18RCH-Li1- Single dock charger	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1
R18RCH-Li2 - Double dock charger	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2
	EFC18-Li
	EMC18-Li

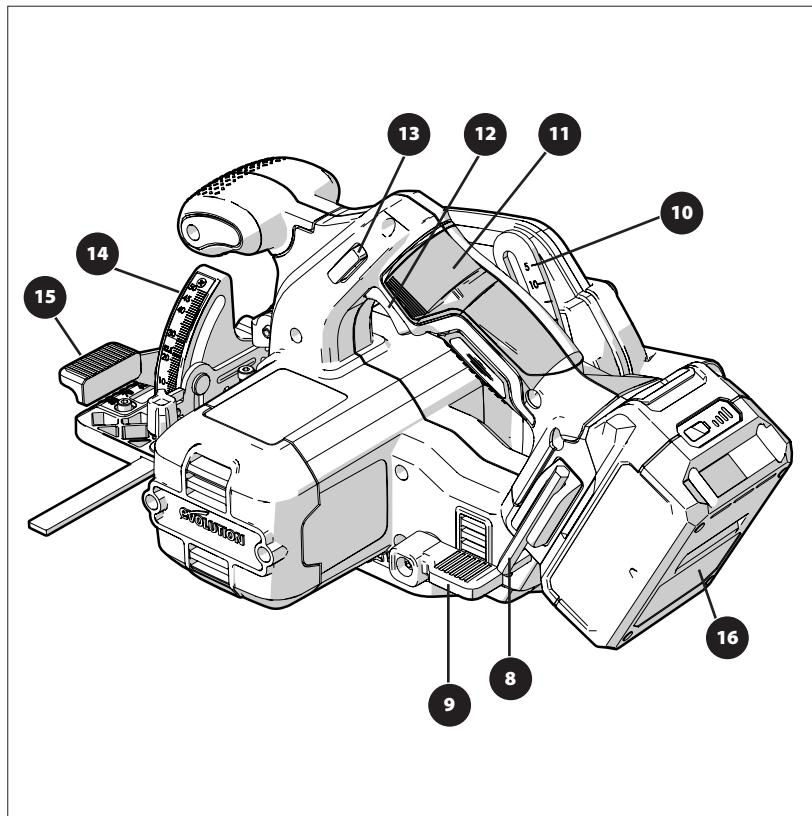
If you intend to store a battery for a period without use then store battery at room temperature (0°C to 20°C) When storing for very long periods, boost charge the battery once per year to prevent over discharge; the Ambient temperature range for tool and battery use: 0°C to 40°C; The charging temperature: 5°C to 40°C

EN

MACHINE OVERVIEW

1. DUST EXTRACTION PORT
2. BLADE
3. LOWER BLADE GUARD
4. PARALLEL EDGE GUIDE
5. ERGONOMIC FRONT HANDLE
6. UPPER BLADE GUARD
7. SOLE PLATE

MACHINE OVERVIEW



EN

8. ALLEN KEY STORAGE
9. DEPTH ADJUSTMENT LOCKING LEVER
10. DEPTH SCALE
11. REAR HANDLE
12. ON/OFF TRIGGER
13. INTERLOCK SAFETY BUTTON
14. BEVEL ANGLE SCALE
15. BEVEL LOCKING LEVER
16. BATTERY

PREPARATION

WARNING: Always remove the battery from the machine before making any adjustments.

INSTALLING/REMOVING A BLADE

WARNING: Use only genuine Evolution blades (or those approved by Evolution Power Tools), which are designed for use in these machines. Ensure that the maximum speed of the blade is compatible with the machine.

Only perform this operation with the battery removed from the machine.

Note: It is recommended that the operator considers wearing protective gloves when handling the blade during installation or when changing the machine's blade.

- Locate the supplied Blade Change Hex Key which is housed in the onboard storage facility. (**Fig. 1**)
- Place saw on a level, secure surface.

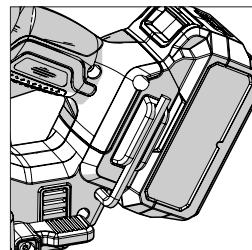


Fig. 1

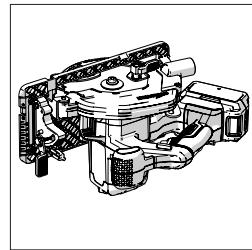


Fig. 2

Note: The machine, with care, be balanced on the flat end of the motor housing casing, (**Fig. 2**) making access to the blade and blade fixings very convenient.

- Locate the machines arbor lock button. Lock the machines arbor by operating the arbor lock button. (**Fig. 3**)

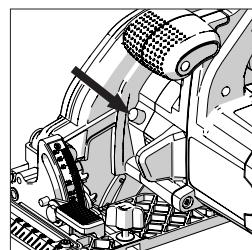


Fig. 3

Note: Slowly rotating the blade by hand, whilst gently pressing the arbor lock button will aid arbor lock engagement.

- Using the Hex Key, loosen and remove the arbor socket headed screw, associated fixings, and outer blade drive flange. (**Fig. 4**)

Note: The socket headed arbor screw is equipped with a standard screw thread. Turn the screw clockwise to tighten. Turn the screw counter clockwise to loosen.

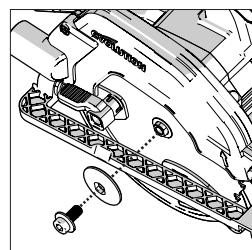
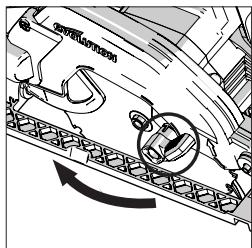
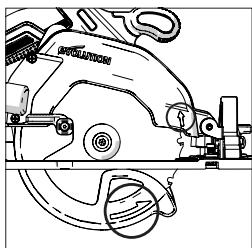
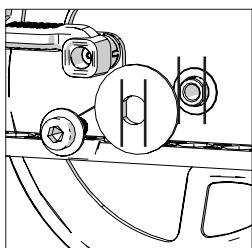


Fig. 4

**Fig. 5****Fig. 6****Fig. 7**

- Safely store the outer blade flange and associated fixings.
- Rotate the lower blade guard up into the upper blade guard using the manual thumb lever. (**Fig. 5**)
- Carefully remove the blade (if fitted) from the machine.
- Thoroughly clean inner and outer blade drive flanges.

Note: The inner blade flange can be left in place if desired, but it should be checked and thoroughly cleaned. If it is removed from the machine it must be replaced back in the same orientation as it was before removal.

- Thoroughly clean the blade around the bore area (both surfaces) where the blade flanges will touch and clamp the blade.
- Install the (new) blade.
- Ensure that the direction of rotation arrows printed on the blade, match the direction of rotation arrows found on the machines upper and lower blade guards. (**Fig. 6**)
- Reinstall the outer drive flange, the socket headed arbor screw, and its associated fixings.

Note: The outer drive flange has a specially machined bore which incorporates two opposed 'flats.' (**Fig. 7**) These 'flats' engage with two complimentary 'flats' machined into the machines arbor shaft.

- Re-engage the arbor lock and tighten the arbor socket headed screw securely using the Hex Key.
- Release the arbor lock button
- Return the Hex Key to its dedicated storage position.
- Check that the arbor lock has fully released by manually rotating the blade.
- Check the operation of the lower blade guard.

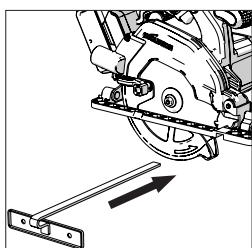
EN

PARALLEL EDGE GUIDE

The supplied Parallel Edge Guide (**Fig. 8**) can be particularly helpful when rip cutting.

The guide can be fitted to the front of the sole plate.

The guides arm should be inserted through the rectangular slots positioned at either side (front) of the sole plate, and slid under the centrally located adjustment locking screw. (**Fig. 9**)

**Fig. 8**

Note: The Parallel Edge Guide can be fitted on either side of the sole plate.

WARNING: Only fit and adjust the Guide with the battery removed from the machine.

Note: The arm of the Parallel Edge Guide must pass through all of the rectangular slots provided in the sole plate.

WARNING: It is potentially dangerous to install, and try to use the Edge Guide with the arm passing through only one (1) of the machined rectangular sole plate slots.

Adjust the edge guide so that it is at the required distance from the blade and tighten the adjusting screw.

Check that the edge guide is parallel to the saw blade.

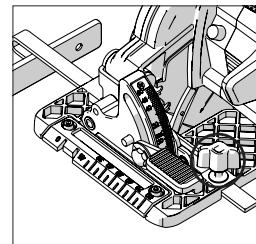


Fig. 9

CUTTING DEPTH ADJUSTMENT

- Loosen the Depth Adjustment Locking Mechanism by pulling the operating lever upwards. (**Fig. 10**)
- Adjust/re-position the sole plate to give the required cutting depth (the amount by which the blade protrudes through the sole plate).

Note: A depth scale can be found on the depth adjustment quadrant, with a corresponding index mark incorporated into the adjacent area of the machines upper blade guard. (**Fig. 11**)
Using these features can aid rapid setting.

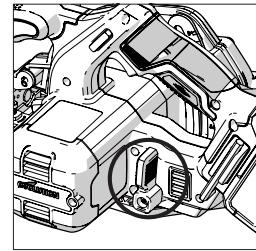


Fig. 10

Note: Although the depth scale and index mark are very useful, enabling rapid depth setting, using them should always be regarded as a guide to the setting achieved.

If a very precise depth of cut is required, then the blade setting should be checked with an engineers precision ruler (not supplied) or similar and adjusted accordingly.

- In most cases the cutting depth should be set at the thickness of the material to be cut plus the depth of half of a saw tooth (tip of the tooth to the tooth root). (**Fig. 12**)
- Tighten the Depth Adjustment Locking Mechanism by pushing the operating lever downwards to securely to lock in the machine in the required position.

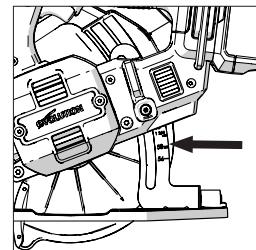


Fig. 11

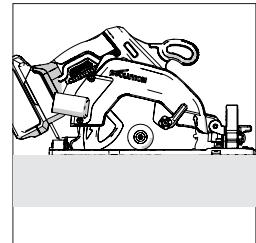
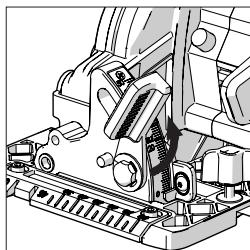
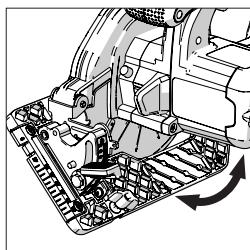


Fig. 12

**Fig. 13****Fig. 14**

CUTTING ANGLE (BEVEL) ADJUSTMENT

This machine has the facility to tilt the blade through (up to) 50° to the left hand side. Bevel cuts are therefore possible.

Note: The blade is at the vertical position when the angle scale reads 0°.

Note: An angle scale (0°- 50°) is incorporated on the Bevel Locking quadrant found at the front of the soleplate. Using this will aid rapid bevel angle setting but should be regarded as a guide only.

If a very precise bevel angle is required, then the blade setting should be checked using a vernier angle gauge (not supplied) and adjusted accordingly.

- Loosen the Bevel Locking Mechanism found at the front of the machine, by pulling the lever upwards. (**Fig. 13**)
- Tilt the blade to the required angle as indicated on the quadrant angle scale. (**Fig. 14**)
- Tighten the Bevel Locking Mechanism securely when the desired bevel angle has been achieved by pushing the lever downwards.

OPERATING ADVICE

(PRE OPERATION CHECKS)

EN

Note: As all operating environments will be unique and diverse, Evolution Power Tools offers the following general advice on safe operational procedures and practices for the consideration of the operator.

This advice cannot be exhaustive as Evolution has no influence on the type of workshops or working environments in which these machines may be used.

We recommend that the operator seeks advice from a competent authority or the workshop supervisor if they are unsure of any aspect of using these machines.

It is important that routine safety checks are carried out (at each time of usage) before the operator uses the machine.

WARNING: These pre-use safety checks should be carried out with the battery removed from the machine.

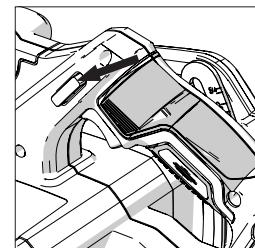
- Check that all safety guards are operating correctly, and that all adjustment handles/screws are securely tightened.
- Check that the blade is secure and installed correctly. Also check that it is the correct blade for the material being cut.
- Whenever possible clamp the workpiece to a rigid support structure such as a workbench, saw horse or similar.

PPE

- The operator should wear all relevant PPE (Personal Protection Equipment) necessary for the task ahead. This could include safety glasses, full face mask, dust masks, safety shoes etc.

Note: This machine is equipped with a cutting line debris blower. This directs air from a motor driven fan towards the area to the front of the blade, thus keeping the cutting line relatively debris free.

This feature will aid the operator's sight and follow the progress of the saw blade along the cut, keeping any marking-out lines visible.

**Fig. 15**

WARNING: Any and all dust created is potentially prejudicial to health. Some materials can be particularly harmful, and the operator should always wear a dust mask which is suitable for the material being worked with.

Professional help and advice should be sought if the operator is at all unsure about the potential toxicity of the material to be cut.

WARNING: These machines must never be used to cut Asbestos or any material that contains, or is suspected to contain, Asbestos.

Consult/inform the relevant authorities, and seek additional guidance if Asbestos contamination is suspected.

To install/remove the battery

To install the battery insert firmly into the tool until you hear an audible click, ensuring the battery is fully seated and latched into position.

To remove the battery depress the battery release button and pull the battery out of the tool.

ON/OFF TRIGGER SWITCH

The ON/OFF motor trigger features an interlock safety button to prevent accidental starts. (**Fig.15**) It is positioned on the side of the cutting handle.

- Press the interlock safety button.
- Press the switch to start the motor.
- Release the switch to turn off the motor.

WARNING: The motor should never be started with the saw blade in direct contact with any surface of the workpiece.

CUTTING ADVICE

- Do not force the machine.
- Allow the speed of the saw blade do the work. Cutting performance will not be improved by applying excessive pressure to the machine and blade life will be reduced.
- When using the parallel edge guide, ensure that it is parallel with the blade. The blade and/or motor could become damaged if the machine is used with an incorrectly adjusted parallel edge guide.
- Place front edge of sole plate squarely on the workpiece. Before starting the motor ensure that the blade is not in contact with the workpiece.
- When starting a cut, taking care to introduce the blade to the material slowly, so as not to damage blade teeth.

Note: Two line of cut guides are provided at the front of the sole plate of the machine (for 0° and 45° bevel angles only).

- Use both hands to move the saw forwards through the work piece.
- Apply smooth, constant pressure to move the saw forwards through the workpiece.

Note: The machine has an automatic lower blade guard which has a specially shaped leading front edge. This feature ensures that the blade guard retracts smoothly and effortlessly as the machines blade enters the workpiece. As the blade exits the workpiece the lower blade guard will automatically return to its normal position covering the blade completely.

Note: On some occasions e.g. making a plunge cut into a floor or wall etc it may be advantageous to retract the lower blade guard manually.

A thumb operated lever is provided on the lower blade guard. With care, a skilled operator can retract the blade guard manually, either partially or fully, allowing plunge cuts to be made.

WARNING: If retracting the blade guard manually great care must be taken to ensure that the operators hand or fingers do not touch any part of the machines blade.

When a cut has been completed:

- Release the ON/OFF Trigger switch.
- Allow the blade to come to a complete stop.
- Remove the machine from the workpiece allowing the lower blade guard to return to its normal position covering the blade.

WARNING: If the motor should stop or stall whilst a cut is being attempted release the trigger switch immediately. Remove the battery from the machine and remove the machine from the workpiece.

Investigate the cause of the problem and rectify if possible.

Only attempt to restart the motor when you are absolutely sure that it is safe to do so.

DUST EXTRACTION PORT

WARNING: Do not use the dust bag and dust port adaptor when cutting metallic materials including wood with nails.

EN

MAINTENANCE & ADJUSTMENTS

The 0° (blade vertical) position can be adjusted.

WARNING: The battery must be removed from the machine when attempting this procedure.

To check 0° position:

- Set the blade to the 0° position with the tilting mechanism against its stop.
- Check the blade against the sole plate using an engineers precision square (not supplied). Take care to avoid the TCT tips of the teeth. The blade should be at exactly 90° to sole plate.

Note: The lower blade guard should be rotated (manually) up into the upper blade guard. This will help accurate positioning of the engineers square and thus aid the checking process. If adjustment is required:

Turn the adjustment screw (**Fig. 16**) clockwise or counter clockwise using a Hex Key (not supplied) until the blade is at exactly 90° to the sole plate.

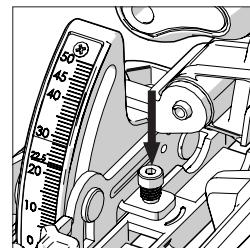


Fig. 16

GENERAL MAINTENANCE & CLEANING

Note: All maintenance must be carried out with the machine switched off and the battery removed.

- Check that all safety features and guards are operating correctly on a regular basis. Only use this machine if all guards/safety features are fully operational.
- All motor bearings in these machines are lubricated for life. No further lubrication is required.

Use a clean, slightly damp cloth to clean the plastic parts of the machine. Do not use solvents or similar products which could damage the plastic parts.

WARNING: Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings in the machines casings etc. The machines air vents should be cleaned using compressed dry air.

Note: The operator should employ all necessary PPE when using compressed dry air as a cleaning medium.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Never place any electric power tools in your household refuse.

To comply with European Directive 2012/19/EU concerning old electric and electronic equipment and its implementation in national laws, old electric power tools have to be separated from other waste and disposed of in an environment-friendly fashion, e.g. by taking to a recycling depot.

Recycling alternative to the return request:

As an alternative to returning the equipment to the manufacturer, the owner of the electrical equipment must make sure that the equipment is properly disposed of if he no longer wants to keep the equipment. The old equipment can be returned to a suitable collection point that will dispose of the equipment in accordance with the national recycling and waste disposal regulations. This does not apply to any accessories or aids without electrical components supplied with the old equipment.

EN

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries.

Batteries /rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. Please dispose of batteries according to the relevant local requirements. Remove the battery from the product before disposal.



EC DECLARATION OF CONFORMITY**The manufacturer of the product covered by this Declaration is:****UK:** Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR:** Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below. The manufacturer further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

2006/42/EC.	Machinery Directive.
2014/30/EU.	Electromagnetic Compatibility Directive.
2011/65/EU. &	The Restriction of the Use of certain Hazardous
2015/863/EU.	Substances in Electrical Equipment (RoHS) Directive.
2012/19/EU.	The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive.

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents:**EN 62841-1:2015 • EN62841-2-5:2014 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015****Product Details**

Description:	R165CCS-Li MULTI-MATERIAL CORDLESS CIRCULAR SAW
Evolution Model No:	066-0001
Brand Name:	EVOLUTION POWER TOOLS LIMITED
Voltage:	18V d.c.
Input:	850W

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:

Print: Barry Bloomer - CEO

Date:

30/07/21

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR:** Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.



EC DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer of the product covered by this Declaration is:

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below. The manufacturer further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

UK legislation_Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

UK legislation_Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

UK legislation _The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents:

BS EN 62841-1:2015 • BS EN 62841-2-5:2014 • BS EN 55014-1:2017/A11:2020

BS EN 55014-2:2015 • EN 55014-1:2017/A11:2020

Product Details

Description: R165CCS-Li MULTI-MATERIAL CORDLESS CIRCULAR SAW

Evolution Model No: 066-0001

Brand Name: EVOLUTION POWER TOOLS LIMITED

Voltage: 18V d.c.

Input: 850W

EN

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:

Print: Barry Bloomer - CEO

Date:

30/07/21

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

**(1.2) INTRODUCCIÓN
IMPORTANTE**

Lea estas instrucciones de manejo y seguridad detenidamente y en su totalidad.

Por su propia seguridad, si no está seguro de algún aspecto sobre el uso de este equipo, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica. Encontrará el número de teléfono en la página web de Evolution Power Tools. Nuestra organización dispone de varios teléfonos de soporte en todo el mundo, aunque su proveedor también puede ofrecerle asistencia técnica.

(1.3) CONTACTO:**Web:**

www.evolutionpowertools.com

Correo electrónico:

customer.services@evolutionpowertools.com

(1.4) GARANTÍA

Enhorabuena por adquirir una máquina de Evolution Power Tools. Por favor, complete el registro de su producto en línea como se explica en el formulario de registro que acompaña a esta máquina. De esta manera, validará el periodo de garantía de su máquina a través de la página web de Evolution al introducir sus datos y, así, dispondrá de un servicio rápido si fuera necesario.

Le estamos sinceramente agradecidos por escoger uno de nuestros productos Evolution Power Tools.

ESPECIFICACIONES DE LA MÁQUINA

ESPECIFICACIONES DE LA MÁQUINA	Reino Unido/UE	EE. UU.
Código de producto	066-0001	066-0004
Potencia	18V d.c.	20V d.c.
Velocidad sin carga (min ⁻¹ /rpm)	4600min ⁻¹	
Peso neto	3.5kg	7.4lbs
Diámetro del puerto para el polvo	Ø 30mm	Ø 1-3/16"
Máx. ángulo de bisel de la cuchilla (grados)	45°	45°

CAPACIDADES DE CORTE	Reino Unido/UE	EE. UU.
Grosor de corte máx. (placa)	3mm	1/8"
Grosor de pared máx.	3mm	1/8"
Máx. 90°	55mm	2-2/16"
Máx. 45°	36mm	1-6/16"
Máx. 50°	32mm	1-4/16"

ESPECIFICACIONES DE LA HOJA	Reino Unido/UE	EE. UU.
Diámetro de la hoja	Ø 165mm	Ø 6-1/2"
Velocidad máx. (min ⁻¹ /rpm)	5200	
Diámetro del orificio	20mm	25/32"
Corte de sierra	1.7mm	1/16"

DATOS DE RUIDO Y VIBRACIÓN	CCS
Nivel de presión acústica L _{pA}	87,2dB(A); K=3dB(A);
Nivel de potencia acústica L _{WA}	98,2dB(A); K=3dB(A)
Vibración	a _{h,w} = 2,302m/s ² ; a _{h,w} = 2,218m/s ²

ES

VIBRACIÓN

(1.5) Nota: La medición de la vibración se ha realizado en condiciones normales conforme a la norma: EN 62841-1: 2015,
EN 62841-2-5: 2014

Advertencia: ¡Utilice protección auditiva!

El valor total de vibración declarado se ha medido según el método de pruebas estándar y sirve para comparar una herramienta con otra.

El valor total de vibración declarado también sirve para una evaluación previa de la exposición.

(1.6) ADVERTENCIA: Durante el uso de esta máquina, el operador puede verse expuesto a altos niveles de vibración que se transmiten a la mano y al brazo.

Es posible que el operador pueda desarrollar la «enfermedad de los dedos blancos por vibración» (síndrome de Raynaud). Esta enfermedad puede reducir la sensibilidad de la mano a la temperatura, así como producir entumecimiento general.

Los usuarios que utilicen esta máquina de manera prolongada o regular deben controlar de cerca el estado de sus manos y dedos. Si aparece alguno de los síntomas, busque atención médica inmediata.

- La medición y la evaluación de la exposición humana a las vibraciones transmitidas a la mano en el lugar de trabajo se indican en: EN 62841-1 y EN 62841-2-5
- Muchos factores pueden influir en el nivel de vibración real durante el funcionamiento, p. ej., el estado y la orientación de las superficies de trabajo, y el tipo y el estado de la máquina que se está utilizando. Antes de cada uso, se deben evaluar dichos factores y adoptar prácticas de trabajo adecuadas siempre que sea posible. Controlar estos factores puede ayudar a reducir los efectos de la vibración:

Manipulación

- Manipule la máquina con cuidado, dejando que esta haga el trabajo.
- Evite un esfuerzo físico excesivo en cualquiera de los controles de la máquina.
- Tenga en cuenta su seguridad y estabilidad, y la orientación de la máquina durante el uso.

Superficie de trabajo

- Tenga en cuenta el material de la superficie de trabajo, su estado, densidad, resistencia, rigidez y orientación.

ADVERTENCIA: La emisión de vibración al usar la herramienta eléctrica puede diferir del valor declarado dependiendo de la manera en la que se utilice la herramienta.

La necesidad de identificar medidas de seguridad y de proteger al operador se basa en una estimación de la exposición en las condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo operativo, como las veces que se desconecta la máquina, cuándo está en reposo, además del tiempo que se está usando de forma continuada).

(1.7) ETIQUETAS Y SÍMBOLOS

ADVERTENCIA: No utilice la máquina si faltan etiquetas de instrucciones o advertencia, o si están dañadas. Póngase en contacto con Evolution Power Tools para sustituir las etiquetas.

Nota: Todos o algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en el manual o en el producto.

(1.8)

Symbol	Descripción
V	Voltios
A	Amperios
Min ⁻¹ /rpm	Velocidad
~	Corriente alterna
no	Velocidad sin carga
	Utilice gafas protectoras
	Utilice protección auditiva
	Utilice protección contra el polvo
	Lea las instrucciones
	Doble aislamiento
	Certificado CE
	Certificado UKCA
	Certificación TUV SUD
	Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos
	Triman: recogida y reciclado de residuos
	Advertencia
	Marca de cumplimiento de la normativa (RCM) para equipos eléctricos y electrónicos. Norma de Australia/Nueva Zelanda 5490
	Mantener lejos del calor y las llamas abiertas. No desechar en fuego

	Mantener lejos del agua. No sumergir en líquidos
	Temperatura máx.
	Tensión CC

(1.9) USO PREVISTO DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

ADVERTENCIA: Este producto es una sierra circular de uso manual y ha sido diseñada para usarse con hojas especiales de Evolution. Use solamente accesorios diseñados para el uso de esta máquina y/o aquellos recomendados específicamente por Evolution Power Tools Ltd.

Si esta máquina está equipada con una hoja adecuada, puede cortar lo siguiente:

Acero dulce
Aluminio
Madera

Nota: El corte de acero galvanizado puede reducir la duración de la hoja.

(1.10) USO PROHIBIDO DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

ADVERTENCIA: Este producto es una sierra circular de uso manual y solo debe usarse solo como tal. No debe modificarse de ninguna manera, ni usarse para alimentar ningún otro equipo, ni accionar accesorios no especificados en este manual de instrucciones.

(1.11) ADVERTENCIA: Esta máquina no está diseñada para que la utilicen personas (niños incluidos) con capacidades psíquicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a no ser que las haya supervisado o instruido en el uso seguro de la máquina una persona responsable de su seguridad y competente en el uso seguro de esta.

Debe supervisarse a los niños para asegurarse de que no tienen acceso a la máquina ni pueden jugar con ella.

(1.12) SEGURIDAD ELÉCTRICA

Esta máquina está equipada con el enchufe moldeado y cable de alimentación correctos para el mercado designado. Si el cable de alimentación se daña, debe reemplazarse por un cable o ensamblaje especial del fabricante o su agente de servicios.

ES

(2.1) INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

(Estas instrucciones generales de seguridad para herramientas eléctricas se especifican en las normas EN 62841-1: 2015, UL 62841-1 y CSA C22.2 n.º 62841-1).

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, incendios o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para poder consultarlas en el futuro. El término «herramienta eléctrica» de las advertencias se refiere a la herramienta alimentada por la red eléctrica (con cable) o con baterías (inalámbrica).

(2.2) 1) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Seguridad de la zona de trabajo]

- a) Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.
- b) No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas como, por ejemplo, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender el polvo o los gases.
- c) Mantenga a los niños y a otras personas alejados cuando utilice una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

(2.3) 2) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Seguridad eléctrica]

- a) Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse a las tomas de corriente. **No modifique el enchufe de ningún modo. No utilice adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas que tienen conexión a tierra.** Si las tomas de corriente coinciden y los enchufes no se modifican, se reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- b) Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. El riesgo de descarga eléctrica aumenta si su cuerpo está conectado a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad.** Si entra agua en una

herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

d) **No utilice el cable de forma incorrecta. Nunca utilice el cable para transportar, arrastrar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, del aceite, de esquinas cortantes o de piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) **Cuando trabaje con una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un alargador adecuado para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

f) **Si no puede evitar usar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, debe utilizar una toma de corriente protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

(2.4) 3) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Seguridad personal].

a) Manténgase alerta, tenga cuidado con lo que hace y aplique el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o se encuentre bajo la influencia de alguna droga, alcohol o medicación. Un momento de distracción mientras utiliza herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.

b) **Utilice equipo de protección individual.** Utilice siempre protección ocular. El uso de equipo de protección, como máscaras para el polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva para condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.

c) **Evite el encendido accidental.** Compruebe que el interruptor está en la posición OFF (apagado) antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o a las baterías, o de coger o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor encendido puede propiciar accidentes.

d) **Retire cualquier llave de ajuste o ingresa del perno de la hoja antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave, como una llave inglesa, colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.

e) Manténgase siempre dentro de sus límites. Mantenga una postura y equilibrio adecuados en todo momento. Esto permitirá un mejor control de la herramienta eléctrica ante situaciones inesperadas.

f) Vístase de forma adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de medios de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y de que se utilizan correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos derivados del polvo.

h) El hecho de que esté familiarizado con las herramientas gracias al uso frecuente no puede hacer que se vuelva complaciente e ignore los principios de seguridad de la herramienta. Una acción negligente puede provocar lesiones graves en una milésima de segundo.

(2.5) 4) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Uso y cuidado de la herramienta eléctrica].

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta correcta realizará el trabajo de una forma más precisa y segura al ritmo para el que ha sido diseñada.

b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y se debe reparar.

c) Desconecte la herramienta eléctrica de su fuente de alimentación antes de efectuar ajustes, cambiar accesorios o almacenar las herramientas eléctricas. Este tipo de medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta arranque por accidente.

d) Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con ellas o con estas instrucciones las usen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas sin preparación.

e) Lleve a cabo un mantenimiento regular de las herramientas eléctricas. Verifique la alineación y fijación de las piezas móviles, la posible rotura de las piezas móviles y cualquier otra condición que pueda afectar al

funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si está dañada, repare la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes se producen debido a un mantenimiento deficiente de las herramientas eléctricas.

f) Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Las herramientas de corte con un buen mantenimiento y bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

g) Utilice la herramienta eléctrica, accesorios y brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de funcionamiento y el trabajo que se va a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría provocar una situación peligrosa.

h) Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos y superficies de agarre resbaladizos no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

(2.6) 5) Uso y cuidado de la batería de la herramienta

a) Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es apto para un tipo de batería puede acarrear peligro de incendio cuando se usa con otra batería.

b) Use herramientas eléctricas únicamente con las baterías designadas de forma específica. El uso de cualquier otra batería puede conllevar riesgo de incendio y lesiones.

c) Cuando no se esté usando la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan crear una conexión entre ambos terminales. Cortocircuitar los terminales de la batería entre sí puede provocar quemaduras o un incendio.

d) En condiciones agresivas, puede salirse líquido de la batería. Evite el contacto. Si se produjera el contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acuda a un médico también. El líquido procedente de la batería puede provocar irritación o quemaduras.

e) No use una batería o herramienta que esté dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible y conllevar

ES

riesgo de incendio, explosión o lesiones.

f) No exponga la batería o la herramienta al fuego ni a una temperatura excesiva.

La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C puede provocar una explosión.

Nota: La temperatura de «130 °C» equivale a una temperatura de «265 °F».

g) Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.

Una carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

6) Asistencia

a) Lleve la herramienta eléctrica a reparar a un experto cualificado que utilice solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se preserve.

b) No repare nunca las baterías dañadas. La reparación de las baterías solo debe realizarla el fabricante o un proveedor de servicios autorizado.

(2.7) CONSEJOS PARA LA SALUD

ADVERTENCIA: Al utilizar esta máquina se pueden producir partículas de polvo.

A veces, según los materiales con los que trabaje, este polvo puede ser especialmente perjudicial. Si sospecha que la pintura de la superficie del material que desea cortar contiene plomo, consulte a un profesional. No intente retirar pintura que tenga base de plomo. Solo debe hacerlo un profesional.

Una vez que el polvo se ha depositado en una superficie, el contacto de la mano con la boca puede llevar a la ingestión de plomo. Incluso la exposición a niveles bajos de plomo puede causar daños irreversibles en el cerebro y el sistema nervioso. Los niños pequeños y los nonatos son especialmente vulnerables.

Se recomienda que considere el riesgo asociado a los materiales con los que trabaja y que reduzca el riesgo de exposición.

Algunos materiales pueden producir polvo dañino para su salud. Recomendamos el uso de mascarillas con filtros reemplazables homologadas cuando utilice esta máquina.

Siempre debe:

- Trabajar en una zona bien ventilada.
- Trabajar con un equipo de seguridad aprobado, como mascarillas para el polvo

que hayan sido diseñadas especialmente para filtrar partículas microscópicas.

(2.8) ADVERTENCIA: El manejo de cualquier herramienta eléctrica puede provocar que se lancen cuerpos extraños hacia los ojos que podrían ocasionar daños graves en estos. Antes de empezar a utilizar una herramienta eléctrica, póngase siempre gafas de seguridad completas o con protección lateral, o una pantalla que cubra toda la cara cuando sea necesario.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS SIERRAS [Procedimientos de corte]

a) PELIGRO: Mantenga las manos lejos de la zona de corte y de la hoja. Mantenga la otra mano en el mango auxiliar o en la carcasa del motor. Si sujetá la sierra con las dos manos, no se las cortará con la hoja.

b) No toque por debajo de la pieza de trabajo. La protección no puede protegerle de la hoja debajo de la pieza de trabajo.

c) Ajuste la profundidad del corte al grosor de la pieza de trabajo. Debajo de la pieza de trabajo debe ser visible menos de un diente completo de la hoja.

d) No sostenga nunca la pieza de trabajo en la mano ni sobre las piernas cuando corte. Asegure la pieza de trabajo a una plataforma estable. Es importante apoyar la pieza de forma adecuada para minimizar la exposición del cuerpo, el atasco de la hoja o la pérdida de control.

e) Sostenga la herramienta eléctrica por superficies de adherencia aisladas cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cableado no visible.

El contacto con un cable «con corriente» también hará que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén sometidas a «corriente» y podrían electrocutar al operador.

f) Cuando corte, utilice siempre un tope-guía o un carril guía. Esto mejora la precisión del corte y reduce la posibilidad de que la hoja se atasque.

g) Utilice siempre hojas con el tamaño y forma del orificio del eje correctos (diamante frente a circular). Las hojas que no encajan con los componentes de montaje de la sierra funcionarán de forma descentrada y provocarán una pérdida del control.

h) No utilice arandelas o pernos dañados

o inapropiados para la hoja. Los pernos y arandelas de la hoja están especialmente diseñados para su sierra, para conseguir un rendimiento y seguridad óptimos.

(3.2) [Causas de contragolpes y advertencias relacionadas]

Un contragolpe es una reacción inesperada de una hoja de sierra pillada, atascada o mal alineada que provoca que la sierra se dispare de forma descontrolada de la pieza de trabajo hacia el operador.

Si la hoja está pillada o firmemente atascada al penetrar el corte, la hoja se bloquea y la reacción del motor mueve la unidad rápidamente hacia atrás en dirección al operador.

Si la hoja se tuerce o se desajusta durante el corte, los dientes del borde posterior de la hoja pueden clavarse en la superficie superior de la madera y provocar que la hoja se salga del corte de sierra y se precipite hacia el operador.

(3.3) El contragolpe es el resultado de un mal uso de la sierra y/o de procedimientos o condiciones de uso inadecuados, y puede evitarse tomando las debidas precauciones que se indican a continuación.

a) Mantenga una sujeción firme con ambas manos en la sierra y posicione los brazos para resistir la fuerza del contragolpe. Colóquese a un lado de la hoja; no se posicione en su trayectoria. El contragolpe puede provocar que la sierra salga disparada hacia atrás, pero el operador puede controlar la fuerza del contragolpe si toma las precauciones necesarias.

b) Si la hoja se empieza a atascar o si se interrumpe el corte por cualquier razón, suelte el gatillo y mantenga la sierra firme en el material hasta que la hoja se pare por completo. Nunca intente retirar la sierra de la pieza o tirar de la sierra hacia atrás mientras la hoja continúe en movimiento o podría producirse un contragolpe.

Investigue y tome acciones correctivas para eliminar la causa de atascamiento de la hoja.

c) Cuando vuelva a encender la herramienta con la hoja de sierra en la pieza de trabajo, centre la hoja de la sierra en el corte de sierra y compruebe que los dientes de la hoja no están atascados en el material. Si una sierra se atasca, podría soltarse o provocar

un contragolpe desde la pieza de trabajo cuando vuelve a ponerla en marcha.

d) No utilice hojas desafiladas o dañadas. Las hojas desafiladas o mal ajustadas producen un corte de sierra estrecho que causa una fricción excesiva, atascamiento de la hoja y contragolpes.

e) Las palancas de bloqueo del ajuste de profundidad de la hoja y del bisel deben estar firmes y seguras antes de realizar un corte. Si el ajuste de la hoja cambia durante el corte, podría causar su atascamiento y un contragolpe.

f) Las palancas de bloqueo del ajuste de profundidad de la hoja y del bisel deben estar firmes y seguras antes de realizar el corte. Si el ajuste de la hoja cambia durante el corte, puede provocar un atascamiento y un contragolpe.

g) Extreme las precauciones cuando realice un corte en una pared u otras zonas ciegas. La hoja saliente puede cortar objetos que provoquen un contragolpe.

FUNCIÓN DE PROTECCIÓN INFERIOR

a) Compruebe que ha cerrado correctamente la protección inferior antes de cada uso. No utilice la sierra si la protección inferior no se mueve libremente y se cierra de forma instantánea. Nunca fije o sujeté la protección inferior en la posición de apertura. Si la sierra se cae accidentalmente, la protección inferior podría doblarse. Suba la protección inferior con el tirador retráctil y asegúrese de que se mueve libremente y no toca la hoja o ninguna otra parte en cualquier ángulo o profundidad de corte.

b) Compruebe el funcionamiento del muelle de la protección inferior. Si la protección y el muelle no funcionan correctamente, deben arreglarse antes de utilizar la máquina. La protección puede funcionar lentamente debido a que tenga partes dañadas, restos pegajosos o una acumulación de desechos.

c) La protección inferior solo puede retraerse manualmente para cortes especiales, como «cortes de inmersión» o «cortes compuestos». Suba la protección inferior con el tirador retráctil y, en cuanto la hoja entre en el material, suelte la protección inferior. Para cualquier otro corte, la protección inferior debe funcionar automáticamente.

d) Asegúrese siempre de que la protección

ES

inferior cubre la hoja antes de posar la sierra en un banco o en el suelo. Una hoja en movimiento y desprotegida hará que la sierra vaya hacia atrás y corte todo lo que encuentre a su paso. Tenga en cuenta el tiempo que necesita la hoja para pararse una vez suelta el gatillo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA SIERRAS CIRCULARES

- a) **No utilice hojas de sierra de acero rápido (HSS).**
- b) **Inspeccione la máquina y la hoja antes de cada uso.** No utilice hojas deformadas, partidas, desgastadas o dañadas de alguna manera.
- c) **Nunca utilice la sierra sin su sistema de protección original.** No bloquee la protección móvil en la posición de apertura. Asegúrese de que puede mover la protección libremente y sin interferencias.
- d) **Utilice únicamente hojas que cumplan con las características especificadas en este manual.** Antes de usar accesorios, compare siempre las RPM máximas permitidas del accesorio con las RPM de la máquina.
- e) **No utilice discos abrasivos.**
- f) **Utilice únicamente diámetros de hoja conformes con los que se muestran en las señalizaciones.**

(3.4) ADVERTENCIA: Si faltan piezas, no utilice la máquina hasta que estas se reemplacen. No seguir esta indicación puede causar graves lesiones personales.

(4.1) PRIMEROS PASOS: DESEMBALAJE

Precaución: Esta caja contiene objetos afilados. Ábrala con cuidado. Retire la máquina del embalaje junto con los accesorios incluidos. Compruebe que la máquina está en buenas condiciones y que se incluyen todos los accesorios especificados en este manual. Asegúrese también de que todos los accesorios están completos. Si falta alguna pieza, la máquina o accesorios, devuélvalo todo a su distribuidor en su embalaje original.

No tire el embalaje y consérvelo durante todo el período de garantía. Deseche el embalaje respetando la normativa de medioambiente. Si es posible, reciclelo.

No deje que los niños jueguen con las bolsas de plástico vacías, ya que existe riesgo de asfixia.

(4.2) ELEMENTOS SUMINISTRADOS

	066-0001, 066-0004	066-0001A, 066-0001B, 066-0001C, 066-0004A
Manual de instrucciones	✓	✓
Hoja TCT multimaterial	✓	✓
Llave Allen (cambio de hoja)	✓	✓
Carril guía paralelo	✓	✓
Adaptador del puerto para el polvo	✓	✓
Adaptador de la manguera para el polvo	✓	✓
Batería de 2 Ah		
Batería de 4 Ah		✓
Batería de 5 Ah		
Batería de 8 Ah		
Cargador de puerto único		✓
Cargador de puerto doble		

(4.3) Manuales de instrucciones de Evolution

Cada producto de Evolution Power Tools incluye un manual de instrucciones. Cada manual se ha elaborado y diseñado cuidadosamente para proporcionar información útil y fácilmente accesible acerca del uso seguro, el cuidado y el mantenimiento del producto. La consulta de la información incluida en el manual permitirá al operador aprovechar de forma plena y segura el potencial de la máquina.

La política de Evolution de mejora continua del producto puede significar que, de manera muy ocasional, los contenidos de un manual pueden no reflejar completamente las últimas mejoras o actualizaciones que se han incorporado en un producto particular. Las mejoras/actualizaciones de las especificaciones de un producto podrían ser consecuencia de avances tecnológicos o cambios en el marco legislativo del país de recepción, etc.

Si no está seguro sobre algún aspecto del uso, el cuidado o el mantenimiento de un producto Evolution, póngase en contacto con la línea de asistencia técnica de Evolution pertinente, que le proporcionará información actualizada y consejos adicionales.

ACCESORIOS ADICIONALES

Además de los elementos estándar suministrados con esta máquina, también ponemos a su disposición los siguientes accesorios que encontrará en la tienda en línea de Evolution en www.evolutionpowertools.com o en su distribuidor local.

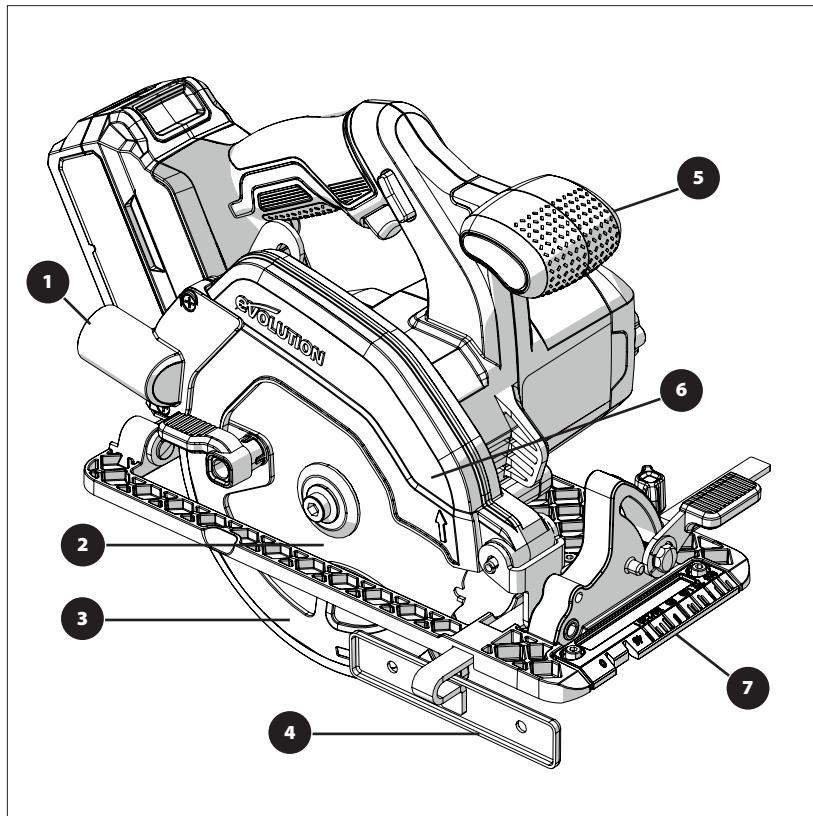
Descripción	N.º de pieza
Hoja TCT multimaterial	R165TCT-18CS

CARGADORES/BATERÍAS RECOMENDADOS

Descripción	N.º de pieza
Batería de 2 Ah	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2
Batería de 4 Ah	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4
Batería de 5 Ah	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5
Batería de 8 Ah	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8
R18RCH-Li1 - Cargador de puerto único	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1
R18RCH-Li2 - Cargador de puerto doble	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2

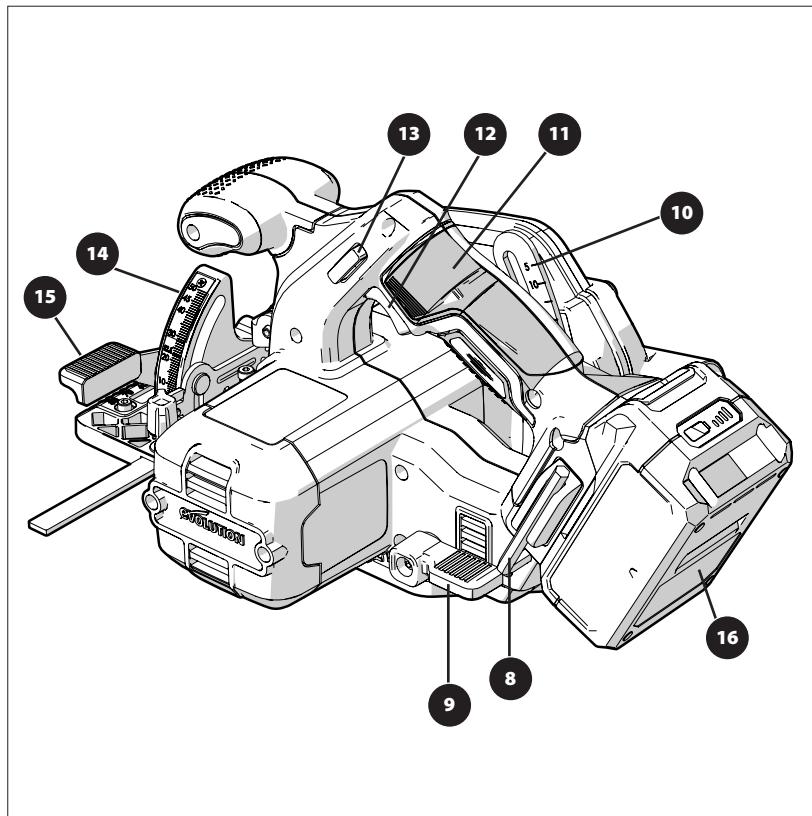
Si tiene previsto almacenar una batería durante cierto período de tiempo sin usarla, se debe almacenar a temperatura ambiente (de 0 °C a 20 °C) En caso de almacenamiento muy prolongado, haga una carga de refuerzo de la batería una vez al año para evitar una descarga excesiva; el rango de temperatura ambiente para el uso de la herramienta y la batería: de 0 °C a 40 °C; la temperatura de carga: de 5°C a 4 °C.

ES

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA

1. ORIFICIO DE EXTRACCIÓN DE POLVO
2. HOJA
3. PROTECCIÓN INFERIOR DE LA HOJA
4. CARRIL GUÍA PARALELO
5. MANGO FRONTAL ERGONÓMICO
6. PROTECCIÓN SUPERIOR DE LA HOJA
7. PLACA BASE

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA



- 8. ALMACENAMIENTO DE LA LLAVE ALLEN
- 9. PALANCA DE BLOQUEO DEL AJUSTE DE PROFUNDIDAD
- 10. ESCALA DE PROFUNDIDAD
- 11. MANGO TRASERO
- 12. GATILLO ON/OFF
- 13. BOTÓN DE SEGURIDAD CON BLOQUEO
- 14. ESCALA DE ÁNGULOS DE BISEL
- 15. PALANCA DE BLOQUEO DEL BISEL
- 16. BATERÍA

ES

PREPARACIÓN

ADVERTENCIA: Retire siempre la batería de la máquina antes de hacer ajustes.

INSTALAR/DESMONTAR UNA HOJA

ADVERTENCIA: Utilice solo hojas Evolution originales (o aquellas aprobadas por Evolution Power Tools), que están diseñadas para su uso en estas máquinas. Asegúrese de que la velocidad máxima de la hoja es compatible con la máquina. Realice esta operación tan solo con la batería retirada de la máquina.

Nota: Se recomienda que el operador considere llevar guantes protectores cuando manipule la hoja durante la instalación o cuando cambie la hoja de la máquina.

- Localice la llave Allen de cambio de hoja que se suministra, situada en el compartimento de almacenamiento integrado. (**Fig. 1**)
- Coloque la sierra en una superficie nivelada y segura.

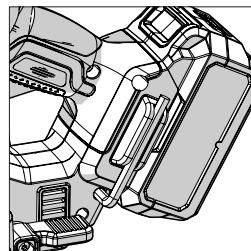


Fig. 1

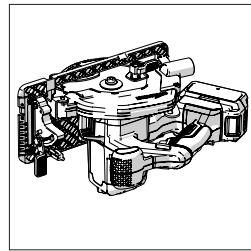


Fig. 2

Nota: Con cuidado, la máquina se puede equilibrar en el extremo plano de la carcasa del motor, (**Fig. 2**) haciendo que el acceso a la hoja y a las fijaciones de las hojas sea muy cómodo.

- Encuentre el botón del seguro del eje de la máquina. Bloquee el eje de la máquina accionando el botón del seguro del eje. (**Fig. 3**)

Nota: Girar la hoja despacio manualmente, mientras se presiona ligeramente el botón del seguro del eje, ayudará a activar el seguro del eje.

- Con la llave Allen suministrada, afloje y retire el tornillo de cabeza hueca del eje, las fijaciones asociadas y la brida exterior de la hoja. (**Fig. 4**)

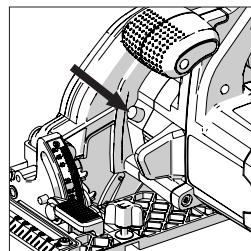


Fig. 3

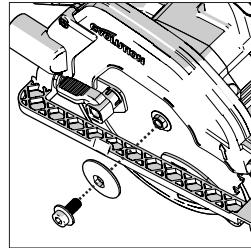
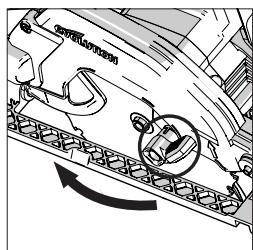
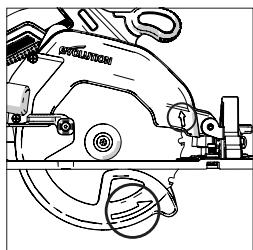
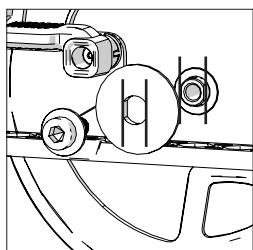
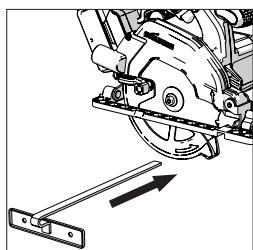


Fig. 4

**Fig. 5****Fig. 6****Fig. 7****Fig. 8**

- Almacene de forma segura la brida exterior de la hoja y las fijaciones asociadas.
- Gire la protección inferior de la hoja hacia dentro de la protección superior de la hoja usando la palanca de pulgar manual. (**Fig. 5**)
- Retire con cuidado la hoja de la máquina (si está instalada).
- Limpie minuciosamente lasbridas interiores y exteriores de la hoja.

Nota: La brida interior de la hoja se puede dejar en su lugar si se desea, pero se debería comprobar y limpiar minuciosamente. Si se retira de la máquina, se debe colocar de nuevo en la misma orientación en la que estaba antes de la retirada.

- Limpie minuciosamente la hoja alrededor de la zona del orificio (ambas superficies) donde lasbridas de la hoja tocarán y sujetarán la hoja.
- Instale la (nueva) hoja.
- Asegúrese de que la dirección de rotación de las flechas impresas en la hoja coincide con la dirección de la rotación de las flechas en las protecciones superior e inferior de la hoja de la máquina. (**Fig. 6**)
- Reinstale la brida exterior, el tornillo de cabeza hueca del eje y sus fijaciones asociadas.

Nota: La brida exterior tiene una perforación especialmente mecanizada que incorpora dos «caras» opuestas. (**Fig. 7**) Estas «caras» engranan con dos «caras» complementarias mecanizadas en el eje de la máquina.

- Vuelva a poner el seguro del eje y apriete el tornillo de cabeza hueca del eje de forma segura usando la llave Allen.
- Suelte el botón del seguro del eje.
- Devuelva la llave Allen a su posición designada de almacenamiento.
- Compruebe que se ha liberado completamente el seguro del eje girando la hoja manualmente.
- Compruebe el funcionamiento de la protección inferior de la hoja.

CARRIL GUÍA PARALELO

El carril guía paralelo (**Fig. 8**) suministrado puede ser especialmente útil para cortes al hilo.

La guía se puede instalar en la parte frontal de la placa base. El brazo guía se debe insertar a través de los huecos rectangulares que se encuentran en ambos lados (parte frontal) de la placa base y debe deslizarse por debajo del tornillo de bloqueo del ajuste situado en el centro. (**Fig. 9**)

Nota: El carril guía paralelo se puede instalar en cualquiera de los dos lados de la placa base.

ADVERTENCIA: Instale y ajuste la guía únicamente con la batería retirada de la máquina.

Nota: El brazo del carril guía paralelo debe pasar a través de todos los huecos rectangulares provistos en la placa base.

ES

ADVERTENCIA: Es potencialmente peligroso instalar e intentar usar el carril guía con el brazo pasando solamente a través de uno (1) de los huecos mecanizados rectangulares de la placa base.

Ajuste el carril guía de modo que esté a la distancia necesaria desde la hoja y apriete el tornillo de ajuste.

Compruebe que el carril guía está paralelo a la hoja de la sierra.

AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE CORTE

- Afloje el mecanismo de bloqueo del ajuste de profundidad tirando de la palanca de accionamiento hacia arriba. (**Fig. 10**)
- Ajuste/vuelva a colocar la placa base para proporcionar la profundidad de corte requerida (la cantidad que sobresale la hoja a través de la placa base).

Nota: Puede encontrar una escala de profundidad en el cuadrante de ajuste de la profundidad, con una marca de referencia incorporada en la zona adyacente de la protección superior de la hoja de la máquina. (**Fig. 11**) El uso de estas características puede ayudar a lograr un ajuste rápido.

Nota: Aunque la escala de profundidad y la marca de referencia son muy útiles, ya que permiten un ajuste de profundidad rápido, su uso siempre debe considerarse como una guía para lograr el ajuste deseado.

Si se requiere una profundidad de corte muy precisa, entonces se debe comprobar el ajuste de la hoja con una regla de precisión de ingeniero (no suministrada) o algo similar y ajustarse en consecuencia.

La mayoría de las veces, la profundidad de corte deberá ser el grosor del material que se va a cortar más la profundidad de medio diente de sierra (punta del diente a la raíz del diente). (**Fig. 12**)

- Apriete el mecanismo de bloqueo del ajuste de profundidad empujando la palanca de accionamiento hacia abajo para bloquear de forma segura la máquina en la posición requerida.

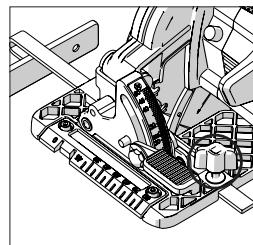


Fig. 9

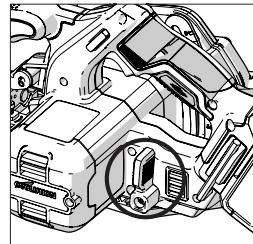


Fig. 10

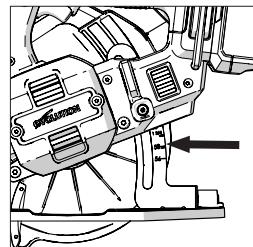


Fig. 11

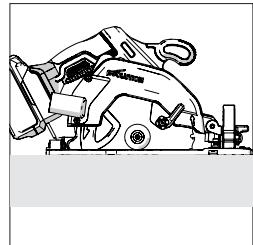
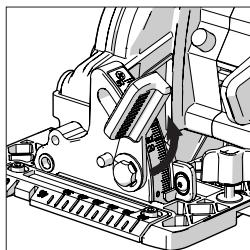
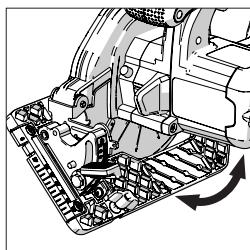


Fig. 12

**Fig. 13****Fig. 14**

AJUSTE DEL ÁNGULO DE CORTE (BISEL)

La máquina puede inclinar la hoja (hasta 50°) hacia el lado izquierdo. Por tanto, son posibles los cortes en bisel.

Nota: La hoja está en la posición vertical cuando la escala del transportador de ángulos indica 0°.

Nota: Se ha incorporado una escala de ángulos (0°- 50°) en el cuadrante de bloqueo del bisel que se encuentra en la parte frontal de la placa base. Su uso permitirá un ajuste rápido del ángulo de bisel, pero solo se debe considerar como una guía. Si se requiere un ángulo de bisel muy preciso, entonces se debe comprobar el ajuste de la hoja con un calibrador angular de Vernier (no suministrado) o similar y ajustarse en consecuencia.

- Suelte el mecanismo de bloqueo del bisel que se encuentra en la parte frontal de la máquina tirando de la palanca hacia arriba. (**Fig. 13**)
- Incline la hoja con el ángulo requerido como se indica en la escala de ángulos del cuadrante. (**Fig. 14**)
- Apriete el mecanismo de bloqueo del bisel de forma segura empujando la palanca hacia abajo cuando se haya logrado el ángulo de bisel deseado.

CONSEJO DE USO

(COMPROBACIONES ANTES DEL USO)

ES

Nota: Como cada entorno de uso será único y diverso, Evolution Power Tools ofrece los siguientes consejos generales acerca de los procedimientos y prácticas seguros para su consideración por parte del operador.

Estos consejos no pueden ser exhaustivos, ya que Evolution no ejerce ninguna influencia sobre el tipo de talleres o entornos de trabajo en los que se pueden utilizar las máquinas. Recomendamos al operador que pida consejo a una autoridad competente o al supervisor del taller si no está seguro de algún aspecto del uso de estas máquinas. Es importante que se lleven a cabo comprobaciones de seguridad rutinarias (con cada uso) antes de que el operador utilice la máquina.

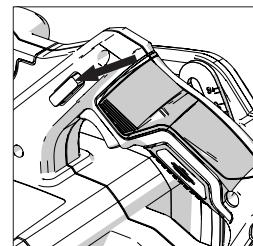
ADVERTENCIA: Estas comprobaciones de seguridad previas al uso se deben realizar con la batería retirada de la máquina.

- Compruebe que todas las protecciones de seguridad funcionan correctamente y que todos los mangos y tornillos de ajuste están fijados de manera segura.
- Compruebe que la hoja está encajada e instalada correctamente. Compruebe también que se trata de la hoja apropiada para el material que va cortar.
- Siempre que sea posible, fije la pieza de trabajo a un soporte rígido como un banco, caballete de sierra o similar.

EPI

- El operador debe llevar todos los EPI (equipos de protección individual) pertinentes necesarios para la tarea que vaya a realizar. Esto puede incluir gafas de protección, máscaras faciales completas, mascarillas para el polvo, calzado de seguridad, etc.

Nota: Esta máquina está equipada con un soplador de residuos en la línea de corte. Este guía el aire desde un ventilador impulsado por motor hacia la zona de delante de la hoja, y mantiene así la línea de corte relativamente libre de restos. Esta característica ayuda a la visión del operador y a seguir el progreso de la hoja de la sierra a lo largo del corte, manteniendo cualquier línea de marcado visible.

**Fig. 15**

ADVERTENCIA: Todo el polvo generado es potencialmente perjudicial para la salud. Algunos materiales pueden ser especialmente dañinos y el operador siempre debería llevar una mascarilla para el polvo apropiada para el material con el que se va a trabajar.

Se debe buscar ayuda profesional si el operador no está seguro de la toxicidad potencial del material que se va a cortar.

ADVERTENCIA: Estas máquinas nunca se deben utilizar para cortar amianto ni ningún material que contenga, o se sospeche que contenga, amianto.

Consulte/informe a las autoridades pertinentes y busque orientación adicional si se sospecha que hay contaminación de amianto.

Para instalar/retirar la batería

Para instalar la batería, insértela firmemente en la herramienta hasta oír un clic audible, y asegúrese de que está bien asentada y fijada en posición.

Para retirar la batería, pulse el botón de liberación de la batería y sáquela de la herramienta.

GATILLO INTERRUPTOR ON/OFF

El interruptor ON/OFF del motor cuenta con un botón de seguridad de bloqueo para evitar el arranque accidental.

(Fig. 15) Está situado a un lado del mango de corte.

- Pulse el botón de seguridad de bloqueo.
- Presione el interruptor para arrancar el motor.
- Suelte el interruptor para apagar el motor.

ADVERTENCIA: Nunca se debería iniciar el motor con la hoja de la sierra en contacto directo con cualquier superficie de la pieza de trabajo.

CONSEJOS PARA EL CORTE

- No fuerce la máquina.
- Permita que la velocidad de la hoja haga el trabajo. No mejorará la realización de un corte si aplica demasiada fuerza en la máquina y reducirá el tiempo de vida útil de la hoja.
- Al usar un carril guía paralelo, asegúrese de que está paralelo a la hoja. Puede dañar la hoja o el motor si utiliza la máquina con un ajuste incorrecto del carril guía paralelo.
- Coloque el borde frontal de la placa base directamente sobre la pieza de trabajo. Antes de encender el motor, asegúrese de que la hoja no está en contacto con la pieza de trabajo.
- Cuando inicie un corte, tenga cuidado de introducir la hoja en el material lentamente para no dañar los dientes de la hoja.

Nota: En el borde frontal de la placa base de la máquina hay dos líneas de corte guía (solo para ángulos de bisel de 0° o 45°).

- Utilice las dos manos para mover la sierra hacia delante a través de la pieza de trabajo.
- Aplique presión suave y constante para mover la sierra hacia delante a través de la pieza de trabajo.

Nota: La máquina tiene una protección inferior automática de la hoja con un borde delantero de guía con una forma especial. Esta característica asegura que la protección de la hoja se retraje con suavidad y sin esfuerzo cuando la hoja de la máquina penetra en la pieza de trabajo. A medida que la hoja sale de la pieza de trabajo, la protección inferior de la hoja regresa automáticamente a su posición normal cubriendo la hoja completamente.

Nota: En algunas ocasiones, por ejemplo, al hacer un corte de inmersión en una pared o suelo, etc., puede ser ventajoso retraer manualmente la protección inferior de la hoja.

Se proporciona una palanca operada mediante el pulgar en la protección inferior de la hoja. Con cuidado, un operador capacitado puede retraer la protección de la hoja manualmente, en su totalidad o en parte, para poder realizar cortes de inmersión.

ADVERTENCIA: Si se retrae la protección de la hoja manualmente, hay que tener mucho cuidado para asegurar que la mano y los dedos

del operador no tocan ninguna parte de la hoja de la máquina.

Cuando se ha completado un corte:

- Suelte el gatillo interruptor ON/OFF.
- Permita que la hoja se pare completamente.
- Retire la máquina de la pieza de trabajo y permita que la protección de la hoja vuelva a su posición normal cubriendo la hoja.

ADVERTENCIA: Si el motor se apaga o se cala mientras intenta realizar un corte, suelte el gatillo interruptor de inmediato. Saque la batería de la máquina y retire la máquina de la pieza de trabajo.

Investigue la causa del problema y corrijala si es posible.

Intente reiniciar el motor solamente si tiene la certeza absoluta de que es seguro hacerlo.

ORIFICIO DE EXTRACCIÓN DE POLVO

ADVERTENCIA: No use el saco captapolvo ni el adaptador del puerto para el polvo al cortar materiales metálicos, incluyendo madera con clavos.

ES

MANTENIMIENTO Y AJUSTES

Se puede ajustar la posición (vertical de la hoja) de 0°.

ADVERTENCIA: La batería se debe retirar de la máquina al intentar este procedimiento.

Para comprobar la posición 0°:

- Ponga la hoja en la posición de 0° con el mecanismo de inclinación contra su tope.
- Compruebe la hoja respecto a la placa base usando una escuadra de precisión de ingeniero (no suministrada). Asegúrese de evitar las puntas de CT de los dientes. La hoja debería tener exactamente un ángulo de 90° respecto a la placa base.

Nota: Se debe girar (manualmente) hacia arriba la protección inferior de la hoja dentro de la protección superior de la hoja. Esto ayudará a posicionar de forma precisa la escuadra de ingeniero y al proceso de comprobación.
Si se requiere el ajuste:

Gire el tornillo de ajuste (**Fig. 16**) en sentido horario o antihorario mediante una llave Allen (no suministrada) hasta que la hoja esté con un ángulo de exactamente 90° respecto a la placa base.

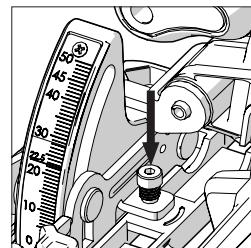


Fig. 16

MANTENIMIENTO GENERAL Y LIMPIEZA

Nota: Toda actividad de mantenimiento se debe llevar a cabo con la máquina apagada y con la batería sacada.

- Compruebe que todas las características de seguridad y las protecciones funcionan correctamente de forma regular. Solo utilice esta máquina si las protecciones o características de seguridad funcionan debidamente.
- Todos los cojinetes del motor de estas máquinas están lubricados de por vida. No es necesario volver a lubricarlos.

Utilice un paño limpio y ligeramente húmedo para limpiar las partes de plástico de la máquina. No utilice disolventes ni productos similares que podrían dañarlas.

ADVERTENCIA: No intente limpiar introduciendo objetos puntiagudos a través de las aberturas de las cubiertas de las máquinas, etc. Los conductos de ventilación se deben limpiar con aire comprimido seco.

Nota: El operador debe llevar todos los EPI necesarios cuando utiliza aire seco comprimido como medio de limpieza.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Nunca tire una herramienta eléctrica a la basura doméstica.

Para cumplir la Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su implementación en la legislación nacional, las herramientas eléctricas antiguas se deben separar de otros residuos y desecharse de forma respetuosa con el medioambiente, por ejemplo, llevándolas a un centro de reciclaje.

Alternativa de reciclaje a la solicitud de devolución:

Como alternativa a la devolución del equipo al fabricante, el propietario del equipo eléctrico debe asegurarse de que este se desecha de forma adecuada si ya no quiere conservarlo. El equipo antiguo se puede entregar en un punto de recogida adecuado que lo eliminará de conformidad con la normativa nacional de reciclaje y eliminación de residuos. Esto no se aplica a los accesorios o ayudas sin componentes eléctricos que se suministran con el equipo antiguo.

Daño medioambiental por eliminación incorrecta de las pilas/baterías recargables. Las pilas/baterías recargables no se pueden desechar con los residuos domésticos habituales. Pueden contener metales pesados tóxicos y están sujetas a las normativas y leyes de tratamiento de residuos peligrosos. Deseche las baterías de conformidad con los requisitos locales relevantes. Retire la batería del producto antes de la eliminación.



ES

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE**El fabricante del producto incluido en esta Declaración es el siguiente:****Reino Unido:** Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR:** Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francia.

El fabricante declara que la máquina, tal y como se detalla en la presente declaración, cumple todas las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas y otras directivas apropiadas, tal y como se especifica a continuación.

Asimismo, el fabricante declara que la máquina, tal y como se indica detalladamente en la presente declaración, en los casos en los que sea aplicable, cumple con las disposiciones pertinentes sobre los requisitos esenciales de seguridad y salud.

Las Directivas incluidas en esta Declaración se detallan a continuación:

2006/42/CE.	Directiva relativa a las máquinas.
2014/30/UE.	Directiva de compatibilidad electromagnética.
2011/65/UE, y 2015/863/UE.	Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS).
2012/19/UE.	Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Y está en conformidad con los requisitos aplicables de los siguientes documentos:**EN 62841-1:2015 • EN62841-2-5:2014 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015****Detalles del producto**

Descripción:	SIERRA CIRCULAR MULTIMATERIAL INALÁMBRICA165CCS-Li
N.º de modelo Evolution:	066-0001
Marca comercial:	EVOLUTION POWER TOOLS LIMITED
Voltaje:	18 V CC
Entrada:	850 W

La documentación técnica necesaria para demostrar que el producto cumple con los requisitos de la directiva se ha elaborado y está disponible para su consulta por parte de las autoridades pertinentes. Garantiza que nuestro archivo técnico contiene los documentos enumerados anteriormente y que estas son las normas correctas para el producto, tal y como se ha detallado antes.

Nombre y dirección del titular de la documentación técnica.

Firmado:

Impresión: Barry Bloomer - Director ejecutivo



Fecha:

30/07/2021

Reino Unido: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR:** Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francia.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

El fabricante del producto incluido en esta Declaración es el siguiente:

Reino Unido: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francia.

El fabricante declara que la máquina, tal y como se detalla en la presente declaración, cumple todas las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas y otras directivas apropiadas, tal y como se especifica a continuación.

Asimismo, el fabricante declara que la máquina, tal y como se indica detalladamente en la presente declaración, en los casos en los que sea aplicable, cumple con las disposiciones pertinentes sobre los requisitos esenciales de seguridad y salud.

Las Directivas incluidas en esta Declaración se detallan a continuación:

Legislación del Reino Unido: Regulaciones de (seguridad en el) suministro de maquinaria 2008

Legislación del Reino Unido: Regulaciones de compatibilidad electromagnética de 2016

Legislación del Reino Unido: Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos de 2012

Y está en conformidad con los requisitos aplicables de los siguientes documentos:

BS EN 62841-1:2015 • BS EN 62841-2-5:2014 • BS EN 55014-1:2017/A11:2020

BS EN 55014-2:2015 • EN 55014-1:2017/A11:2020

ES

Detalles del producto

Descripción: SIERRA CIRCULAR MULTIMATERIAL INALÁMBRICA 165CCS-Li

N.º de modelo Evolution: 066-0001

Marca comercial: EVOLUTION POWER TOOLS LIMITED

Voltaje: 18 V CC

Entrada: 850 W

La documentación técnica necesaria para demostrar que el producto cumple con los requisitos de la directiva se ha elaborado y está disponible para su consulta por parte de las autoridades pertinentes. Garantiza que nuestro archivo técnico contiene los documentos enumerados anteriormente y que estas son las normas correctas para el producto, tal y como se ha detallado antes.

Nombre y dirección del titular de la documentación técnica.

Firmado:  Impresión: Barry Bloomer - Director ejecutivo

Fecha: 30/07/2021

Reino Unido: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francia.

**(1.2) INTRODUCTION
IMPORTANT**

Veuillez lire attentivement ces consignes de fonctionnement et de sécurité dans leur intégralité.

Pour votre propre sécurité, si vous avez des doutes concernant un aspect de l'utilisation de ce matériel, veuillez contacter l'assistance technique appropriée dont le numéro se trouve sur le site Internet d'Evolution Power Tools. Nous assurons différentes lignes d'assistance téléphoniques au sein de notre société à l'échelle mondiale, mais une assistance technique est également disponible auprès de votre fournisseur.

(1.3) CONTACT :**Site internet :**

www.evolutionpowertools.com

Adresse e-mail :

customer.services@evolutionpowertools.com

(1.4) GARANTIE

Félicitations pour votre achat d'un appareil Evolution Power Tools. Veuillez réaliser l'enregistrement de votre produit « en ligne » comme expliqué dans le dépliant d'enregistrement fourni avec cette machine. Cela vous permettra de valider la période de garantie de la machine via le site Internet d'Evolution en saisissant vos coordonnées, ce qui vous garantira un service rapide si nécessaire.

Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit Evolution Power Tools.

CARACTÉRISTIQUES DE LA MACHINE

CARACTÉRISTIQUES DE LA MACHINE		RU/UE	USA
Code produit		066-0001	066-0004
Alimentation		18V d.c.	20V d.c.
Vitesse à vide (min ⁻¹ /tr/min)		4600min ⁻¹	
Poids net	3.5kg		7.4lbs
Diamètre du port à poussières	Ø 30mm		Ø 1-3/16"
Angle du biseau de la lame max. (degrés)	45°		45°

CAPACITÉS DE COUPE		RU/UE	USA
Épaisseur de coupe max. (plaque)	3mm		1/8"
Épaisseur de cloison max.	3mm		1/8"
Max. à 90 °	55mm		2-2/16"
Max. à 45 °	36mm		1-6/16"
Max. à 50 °	32mm		1-4/16"

CARACTÉRISTIQUES DE LA LAME		RU/UE	USA
Diamètre de la lame	Ø 165mm		Ø 6-1/2"
Vitesse max. (min ⁻¹ /tr/min)		5200	
Diamètre d'alésage	20mm		25/32"
Trait de coupe	1.7mm		1/16"

NIVEAUX SONORES ET VIBRATOIRES		CCS
Niveau de pression acoustique L _{pA}		87,2dB(A); K=3dB(A);
Niveau d'intensité acoustique L _{WA}		98,2dB(A); K=3dB(A)
Vibration		a _{h,w} = 2,302m/s ² ; a _{h,w} = 2,218m/s ²

FR

VIBRATION

(1.5) Remarque : La mesure des vibrations a été effectuée dans des conditions standard conformément à : EN 62841-1 : 2015, EN 62841-2-5 : 2014

Avertissement : Portez des protections auditives !

La valeur de vibrations totale déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre.

La valeur totale des vibrations déclarée peut également être utilisée lors d'une évaluation préliminaire d'exposition.

(1.6) AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de cette machine, l'opérateur peut être exposé à de hauts niveaux de vibrations transmises à sa main et à son bras.

L'opérateur est susceptible de développer le syndrome de Raynaud. Ce syndrome peut diminuer la sensibilité de la main à la température et provoquer un engourdissement général.

Les personnes utilisant cette machine de manière régulière ou prolongée doivent surveiller attentivement l'état de leurs mains et de leurs doigts. Si l'un de ces symptômes fait son apparition, consultez immédiatement un médecin.

- La mesure et l'évaluation de l'exposition de l'être humain aux vibrations transmises par les mains en milieu professionnel sont précisées dans les normes suivantes : EN 62841-1 et EN 62841-2-5
- Plusieurs facteurs peuvent influencer le niveau de vibration effectif lors de l'utilisation, comme l'état et l'orientation des surfaces de travail, et le type et l'état de la machine utilisée. Avant chaque utilisation, vous devez évaluer ces facteurs et, si possible, adopter des pratiques professionnelles appropriées. La gestion de ces facteurs peut aider à réduire les effets des vibrations :

Manipulation

- Manipulez la machine avec soin en lui laissant faire le travail.
- Évitez les efforts physiques excessifs sur toutes les commandes de la machine.
- Prenez en considération votre sécurité et votre stabilité, ainsi que l'orientation de la machine durant son utilisation.

Surface de travail

- Prenez en compte la matière de la surface de travail, son état, sa densité, sa résistance, sa rigidité et son orientation.

AVERTISSEMENT : L'émission de vibrations durant l'utilisation effective de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé.

Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité à adopter et de protéger l'opérateur en fonction d'une estimation de l'exposition dans les conditions effectives d'utilisation (en tenant compte de toutes les étapes du cycle d'opération, par exemple lorsque l'outil est mis à l'arrêt, lorsqu'il tourne au ralenti, en plus du déclenchement).

(1.7) ÉTIQUETTES ET SYMBOLES

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cette machine si les étiquettes d'avertissement et/ou d'instructions sont manquantes ou endommagées. Contactez Evolution Power Tools pour le remplacement des étiquettes.

Remarque : Tous les symboles suivants ou certains d'entre eux peuvent apparaître dans le manuel ou sur le produit.

(1.8)

Symbole	Description
V	Volts
A	Ampères
Min ⁻¹ /rpm	Vitesse
~	Courant alternatif
no	Vitesse à vide
	Portez des lunettes de sécurité
	Portez des protections auditives
	Portez un dispositif de protection contre la poussière
	Lisez les instructions
	Double isolation
	Certification CE
	Certification UKCA
	Certification TUV SUD
	Déchets d'équipements électriques et électroniques
	Triman - Collecte et recyclage des déchets
	Avertissement
	(RCM) Regulatory Compliance Mark (marque de conformité légale) pour les équipements électriques et électroniques. Norme australienne/ néo-zélandaise
	Tenir à l'écart de la chaleur et des flammes nues - Ne pas jeter dans le feu

	Tenir à l'écart de l'eau - ne pas immerger le produit dans des liquides
	Température max.
	Tension continue

(1.9) USAGE PRÉVU DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : Ce produit est une scie circulaire à commande manuelle conçue pour fonctionner avec des lames Evolution spécifiques. Utilisez uniquement des accessoires conçus pour l'utilisation avec cette machine et/ou ceux spécifiquement recommandés par Evolution Power Tools Ltd.

Cette machine, lorsqu'elle est équipée d'une lame appropriée, peut être utilisée pour découper:

Acier doux

Aluminium

Bois

Remarque : Couper de l'acier galvanisé peut réduire la durée de vie de la lame.

(1.10) USAGE PROSCRIT DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : Ce produit est une scie circulaire à commande manuelle et doit être utilisé uniquement en tant que tel. Il ne doit en aucun cas être modifié ou utilisé pour alimenter tout autre appareil ou entraîner tout accessoire autre que ceux mentionnés dans le présent manuel d'instructions.

(1.11) AVERTISSEMENT: Cette machine n'est pas conçue pour être utilisée par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité et capable d'utiliser la machine en sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de la machine.

Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils n'ont pas accès à cette machine et qu'ils ne soient pas autorisés à jouer avec.

(1.12) SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Cette machine est équipée de la fiche moulée et du câble électrique adéquats pour le marché désigné. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécifique disponible auprès du fabricant ou de son agent de maintenance.

FR

(2.1) CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

(Ces consignes générales de sécurité pour les outils électriques sont telles que spécifiées dans la norme EN 62841-1: 2015, UL Std. 62841-1 et CSA Std. C22.2 N° 62841-1).

AVERTISSEMENT : Lisez tous les avertissements et les instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions peut causer des électrocutions, des incendies et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions pour vous y référer par la suite. Dans les avertissements, le terme « outil électrique » fait référence aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

(2.2) 1) Avertissements généraux de sécurité concernant les outils électriques [sécurité de l'espace de travail]

- a) **L'espace de travail doit être propre et suffisamment éclairé.** Les espaces sombres et encombrés sont propices aux accidents.
- b) **Ne mettez pas en marche votre outil électrique dans un environnement explosif, ou en présence de liquide inflammable, de gaz ou de poussière.** Alimentation électriques produisent des étincelles qui peuvent faire enflammer la poussière ou les vapeurs.
- c) **Tenez les enfants et les autres personnes présentes éloignés lorsque vous utilisez un outil électrique.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

(2.3) 2) Avertissements généraux de sécurité s'appliquant aux outils électriques [sécurité électrique]

- a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne modifiez jamais la fiche, de quelque façon que ce soit. N'utilisez jamais d'adaptateurs de fiche avec des outils reliés à la terre.** Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque d'électrocution.
- b) **Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre, telles que des tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque d'électrocution est accru si votre corps est relié à la terre.
- c) **N'exposez les outils électriques ni à la pluie ni à l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque d'électrocution.

d) **Ne malmenez pas le cordon d'alimentation.** N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon. **Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, d'objets tranchants et des pièces en mouvement.** Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque d'électrocution.

e) **Pour les travaux à l'extérieur, utilisez un cordon spécialement conçu à cet effet.** L'utilisation d'un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit le risque d'électrocution.

f) **Si le fonctionnement de l'outil électrique dans des endroits humides est inévitable, utilisez une prise protégée par un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR).** L'utilisation d'un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR) réduit le risque d'électrocution.

(2.4) 3) Avertissements généraux de sécurité s'appliquant aux outils électriques [sécurité personnelle].

a) **Restez attentif, prêtez attention au travail que vous êtes en train d'effectuer et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique.** N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

b) **Utilisez un équipement de protection individuelle.** Portez toujours un dispositif de protection oculaire. L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, des chaussures de sécurité, un casque ou une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.

c) **Veillez à éviter les démarrages impromtués.** Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil sur une prise secteur et/ou un bloc-batterie, de ramasser ou de transporter l'outil. Porter un outil avec le doigt sur son interrupteur ou brancher un outil dont l'interrupteur est en position de marche peut causer un accident.

d) **Retirez les clés de réglage ou les clés à écrous du boulon de lame avant de mettre l'outil en marche.** Un outil ou une clé laissé sur une pièce rotative d'un outil électrique pourrait causer de graves dommages corporels.

e) **Ne travaillez pas à bout de bras. Gardez toujours un bon appui et un bon équilibre.**

Ceci permettra de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

f) Portez une tenue appropriée. Ne portez ni vêtements amples, ni bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.

g) Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont raccordés et utilisés correctement. L'usage de ces dispositifs de collecte des poussières peut réduire les dangers présentés par la poussière.

h) Ne vous montrez pas trop sûr de vous et n'ignorez pas les précautions de sécurité d'un outil à cause de la familiarité acquise avec son utilisation fréquente. Toute action imprudente risque d'entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.

(2.5) 4 Avertissements généraux de sécurité concernant les outils électriques [utilisation et entretien des outils électriques].

a) N'exercez pas une force excessive sur l'outil électrique. Utilisez l'outil approprié pour le travail. Un outil approprié exécutera mieux le travail et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues de son utilisation.

b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Un outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c) Débranchez l'outil de son alimentation électrique avant d'effectuer des réglages, de changer les accessoires ou de ranger l'outil. Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.

d) Rangez les outils électriques à l'arrêt hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes qui ne connaissent pas cet outil électrique ou ces consignes utiliser l'outil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes non initiées.

e) Entretenez les outils électriques. Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faites réparer

l'outil avant de l'utiliser de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) Gardez les outils de coupe bien affûtés et propres. Des outils de coupe correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se gripper et sont plus faciles à contrôler.

g) Utilisez l'outil, les accessoires et les embouts, etc., conformément à ces instructions pour les utilisations pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil électrique à d'autres fins que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

h) Faites en sorte que les poignées et les surfaces de prise soient toujours sèches, propres et dénuées d'huile ou de graisse. Des poignées ou des surfaces de prises glissantes ne permettent pas la manipulation et le contrôle de l'outil en toute sécurité lors de situations imprévues.

2.6) 5 Utilisation et entretien des outils alimentés par batterie

a) Rechargez uniquement la batterie avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à une batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.

b) N'utilisez des outils électriques qu'avec des batteries spécifiquement conçues pour eux. L'utilisation de toute autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.

c) Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, tenez-la à l'écart des objets métalliques, tels que les trombones à papier, les pièces, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets en métal, qui peuvent établir un contact entre les bornes. Court-circuiter les bornes de la batterie peut entraîner des brûlures ou un incendie.

d) Dans des conditions d'utilisation abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact avec lui. En cas de contact accidentel, rincez votre peau avec de l'eau. En cas de contact du liquide avec vos yeux, consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

e) N'utilisez pas une batterie ou un outil qui a été endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et

FR

entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

f) N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive.

Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.

Remarque : La température de 130 °C correspond à la température de 265 °F.

g) Respectez toutes les consignes de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de températures spécifiée dans les consignes.

Une charge incorrecte ou en dehors de la plage de températures autorisées peut entraîner des dommages sur la batterie et augmenter le risque d'incendie.

2.6) Entretien

a) Confiez les réparations de votre outil à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'appareil électrique.

b) Ne procédez jamais à l'entretien de batteries endommagées. L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

(2.7) CONSEILS DE SANTÉ

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de cette machine, des particules de poussière peuvent être générées. Dans certains cas, en fonction des matériaux avec lesquels vous travaillez, cette poussière peut se révéler particulièrement nocive. Si vous suspectez que la peinture à la surface du matériau que vous souhaitez couper contient du plomb, demandez les conseils d'un professionnel. Les peintures au plomb doivent être retirées uniquement par un professionnel. Vous ne devez pas tenter de les retirer vous-même. Une fois que la poussière s'est déposée sur les surfaces, un contact entre la main et la bouche peut donner lieu à l'ingestion de plomb. L'exposition au plomb, même en faible quantité, est susceptible de provoquer des lésions irréversibles du cerveau ou du système nerveux. Les jeunes enfants et les enfants à naître sont particulièrement vulnérables. Il est conseillé de considérer les risques associés aux matériaux avec lesquels vous travaillez et de réduire les risques d'exposition.

Certains matériaux pouvant générer des poussières potentiellement dangereuses pour votre santé, nous vous conseillons d'utiliser un masque agréé avec des filtres interchangeables lors de l'utilisation de cette machine.

Vous devriez toujours :

- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Travailler en portant un équipement de protection agréé tel que des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

(2.8) AVERTISSEMENT : lors de l'utilisation de tout outil électrique, des corps étrangers risquent d'être projetés vers vos yeux, risquant de les endommager gravement. Avant de commencer à utiliser un outil électrique, portez toujours des lunettes de protection munies d'écrans latéraux ou un masque facial intégral si nécessaire.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR TOUTES LES SCIÉS

[Procédures de coupes]

a) DANGER : N'approchez pas vos mains de la zone de coupe ou de la lame. Gardez votre seconde main sur la poignée auxiliaire, ou sur le boîtier moteur. Si vos deux mains tiennent la scie, elles ne peuvent pas être coupées par la lame.

b) Ne placez pas vos mains sous la pièce usinée. Le carter ne peut pas vous protéger de la lame sous la pièce usinée.

c) Adaptez la profondeur de la coupe à l'épaisseur de la pièce usinée. Les dents de la lame ne doivent pas entièrement dépasser sous la pièce usinée.

d) Ne tenez jamais la pièce à usiner dans vos mains ou entre vos jambes pendant la coupe. Sécurisez la pièce à usiner avec un support stable. Il est important de soutenir la pièce correctement pour réduire les risques d'accident corporel, de grippage de la lame ou de perte de contrôle.

e) Tenez l'appareil électrique par les surfaces de prises isolées lorsque l'outil de coupe est susceptible d'entrer en contact avec des câbles cachés. Tout contact avec un câble « sous tension » entraînerait une « mise sous tension » des parties métalliques exposées de l'outil et l'électrocution de l'opérateur.

f) Lors d'un sciage, utilisez toujours un guide de refend ou longitudinal. Cela

augmente la précision de la coupe et réduit les risques de grippage de la lame.

g) Utilisez toujours des lames aux bonnes dimensions et de forme adaptée (en losange contre circulaire) ou des alésages.

Les lames qui ne sont pas adaptées au système de montage de la scie fonctionneront de manière excentrée ce qui entraînera une perte de contrôle.

h) N'utilisez jamais de rondelles de lame ou de boulons de lame endommagés ou inadaptés. Les boulons et rondelles de lame ont été spécialement conçus pour votre scie afin d'assurer des performances optimales et la sécurité lors de son utilisation.

(3.2) [Causes des effets de recul et avertissements associés]

L'effet de recul se traduit par une réaction soudaine à un coincement, un blocage ou un mauvais alignement de la lame qui soulève la scie et libère la lame de la pièce à usiner en direction de l'utilisateur;

La lame peut se coincer ou se bloquer fermement lorsque le trait de scie se resserre. Si cela se produit, la lame cale et le moteur réagit en repoussant rapidement l'appareil vers l'opérateur ;

Si la lame se tord ou dérive de l'alignement de la coupe, les dents situées sur le tranchant arrière de la lame peuvent s'enfoncer dans la surface supérieure du bois, éjectant ainsi la lame du trait de scie vers l'opérateur.

(3.3) L'effet de recul résulte d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou du non-respect des procédures ou conditions d'utilisation et peut être évité en prenant les précautions adéquates indiquées ci-dessous.

a) Tenez fermement la scie avec vos deux mains et positionnez vos bras de façon à résister aux forces de l'effet de recul. Placez-vous sur l'un des côtés de la lame, mais pas dans son alignement. Même si l'effet de recul peut entraîner l'éjection de la lame vers l'arrière, il peut être contrôlé par l'utilisateur si les précautions adéquates sont prises.

b) Si les lames se grippent ou si l'interruption de la coupe est nécessaire, quelle qu'en soit la raison, relâchez la gâchette et maintenez la scie immobile dans le matériau jusqu'à l'arrêt complet de la lame. Pour éviter tout effet de recul, n'essayez jamais de retirer la scie de la pièce,

ni de la tirer en arrière lorsque la lame est encore en mouvement. Examinez les lames et prenez les mesures correctives nécessaires pour éviter tout grippage.

c) Lorsque vous redémarrez une scie dans une pièce à usiner, placez la lame au centre du trait de scie et vérifiez que les dents ne sont pas engagées dans le matériau. Si la lame se gripe, elle peut se soulever ou être projetée en arrière lors du redémarrage de la scie.

d) N'utilisez pas de lames émoussées ou endommagées. Les lames mal affûtées ou mal réglées créeront un trait de scie étroit qui entraînera une friction excessive, un grippage de la lame et un effet de recul.

e) Les leviers de réglage et de verrouillage de biseau et la profondeur de la lame doivent être serrés et sécurisés avant de procéder à une coupe. Un changement de réglage de la lame durant la coupe peut entraîner un grippage et un effet de recul.

f) Les leviers de réglage et de verrouillage de la profondeur de la lame et du biseau doivent être serrés et sécurisés avant de procéder à la coupe. Un changement de réglage de la lame durant la coupe peut entraîner le grippage et un effet de recul.

g) Redoublez de prudence lorsque vous effectuez une « coupe en plongée » dans des murs existants ou autres parties non apparentes. La coupe d'objets par une lame en saillie peut provoquer un effet de recul.

FONCTIONNEMENT DU CARTER INFÉRIEUR

a) Vérifiez que le carter inférieur se verrouille correctement avant chaque utilisation. Ne démarrez pas la scie si le carter inférieur ne bouge pas librement et ne se ferme pas instantanément. Ne maintenez et ne bloquez jamais le carter inférieur en position ouverte. En cas de chute accidentelle, le carter inférieur peut se déformer. Relevez le carter inférieur avec la poignée de rétractation, puis assurez-vous qu'il bouge librement et qu'il ne touche pas la lame ni aucune autre pièce, quels que soient l'angle et la profondeur de coupe.

b) Vérifiez le bon fonctionnement du ressort du carter inférieur. Si le carter et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être soumis à une opération d'entretien avant toute utilisation. Des pièces endommagées, des dépôts gommeux

FR

ou une accumulation de débris peuvent ralentir le fonctionnement du carter inférieur.
c) Ne rétractez manuellement le carter inférieur que pour réaliser des « coupes en plongée » et des « coupes composées ». Relevez le carter inférieur en rétractant la poignée, puis relâchez-le dès que la lame pénètre dans le matériau. Pour tous les autres types de sciage, le carter inférieur doit fonctionner automatiquement.

k) Vérifiez toujours que le carter inférieur couvre la lame avant de poser la scie sur un banc ou au sol. Une lame non protégée et continuant de tourner peut entraîner le basculement de la scie en arrière qui coupera tout ce qui pourrait se trouver sur son passage. Tenez compte du temps d'arrêt de la lame après le relâchement de la gâchette.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES SCIES CIRCULAIRES

- a) N'utilisez pas de lames en acier à coupe rapide (HSS).**
- b) Contrôlez la machine et la lame avant chaque utilisation.** N'utilisez pas de lames déformées, fendues, usées ou endommagées de quelque façon que ce soit.
- c) N'utilisez jamais la scie sans le système de carter de protection d'origine.** Ne verrouillez pas le carter mobile en position ouverte. Assurez-vous que le carter fonctionne librement sans se bloquer.
- d) N'utilisez que des lames correspondant aux caractéristiques indiquées dans ce manuel.** Avant d'utiliser des accessoires, assurez-vous toujours que le nombre maximal de tours par minute autorisé d'un accessoire correspond à celui de la machine.
- e) N'utilisez aucune lame circulaire abrasive.**
- f) Utilisez uniquement des lames dont le diamètre correspond aux marquages.**

(3.4) AVERTISSEMENT : Si l'emballage manque de pièces, n'utilisez pas la machine jusqu'à ce que les pièces manquantes soient remplacées. Le non-respect de cette règle pourrait provoquer des blessures graves.

(4.1) PRISE EN MAIN - DÉBALLAGE

Avertissement : Cet emballage contient des objets tranchants. Faites attention lors du déballage. Retirez la machine et les accessoires fournis de l'emballage. Vérifiez soigneusement

que la machine est en bon état et que vous disposez de tous les accessoires énumérés dans ce manuel. Assurez-vous que tous les accessoires sont complets. Si l'emballage manque une ou plusieurs pièces, renvoyez la machine et ses accessoires dans leur emballage d'origine au revendeur.

Ne jetez pas l'emballage. Conservez-le en bon état tout au long de la période de garantie. Jetez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Si possible, recyclez-le. Ne laissez pas les enfants jouer avec des sacs plastiques vides, en raison du risque de suffocation.

(4.2) ARTICLES FOURNIS

	066-0001, 066-0004	066-0001A, 066-0001B, 066-0001C, 066-0004A
Mode d'emploi	✓	✓
Lame TCT multi-matiériaux	✓	✓
Clé hexagonale (changement de lame)	✓	✓
Guide de bord parallèle	✓	✓
Adaptateur du port à poussières	✓	✓
Adaptateur du tuyau à poussières	✓	✓
Batterie de 2 Ah		
Batterie de 4 Ah		✓
Batterie de 5 Ah		
Batterie de 8 Ah		
Chargeur à port unique		✓
Chargeur à port double		

(4.3) Modes d'emploi Evolution

Evolution Power Tools fournit un mode d'emploi avec chaque produit. Chaque mode d'emploi spécifique est spécialement conçu et rédigé pour fournir des informations accessibles et utiles quant à l'utilisation en toute sécurité du produit, son entretien et les précautions à prendre. Le référencement des informations présentes dans le mode d'emploi permet à l'opérateur d'exploiter pleinement le potentiel de la machine en toute sécurité.

La politique de développement continu des produits d'Evolution peut impliquer que, très occasionnellement, le contenu d'un mode d'emploi ne reflète pas complètement les dernières mises à jour ou améliorations ayant été appliquées à un produit en particulier. Les mises à jour ou améliorations des caractéristiques d'un produit peuvent survenir à la suite d'avancées technologiques ou de changements du cadre législatif du pays de destination, etc.

Si vous n'êtes pas certains d'un quelconque aspect de l'utilisation ou de l'entretien d'un produit Evolution ou des précautions à prendre, contactez l'assistance téléphonique Evolution appropriée qui pourra vous fournir des informations à jour et davantage de conseils.

ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES

En plus des articles standards fournis avec cette machine, vous trouverez les accessoires suivants dans la boutique en ligne d'Evolution sur www.evolutionpowertools.com ou chez votre revendeur local.

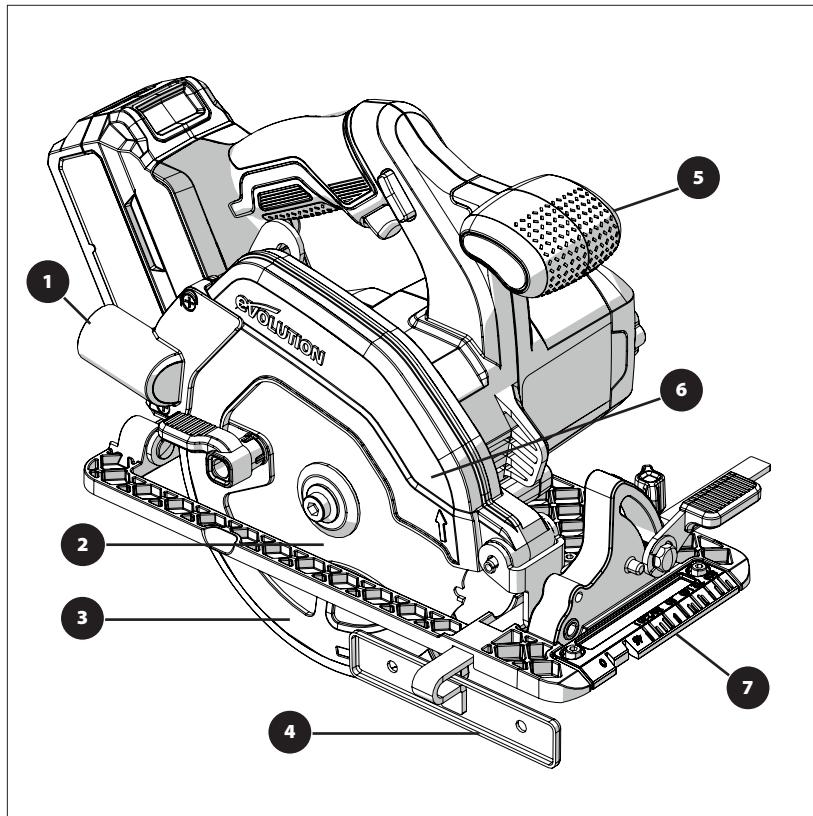
Description	Pièce N°
Lame TCT multi-matériaux	R165TCT-18CS

BATTERIES/CHARGEURS RECOMMANDÉS

Description		Pièce N°
Batterie de 2 Ah	R18BAT-Li2, R20BAT-Li2	EBAT18-Li-2
Batterie de 4 Ah	R18BAT-Li4, R20BAT-Li4	EBAT18-Li-4, EHPB18-Li-4
Batterie de 5 Ah	R18BAT-Li5, R20BAT-Li5	EBAT18-Li-5
Batterie de 8 Ah	R18BAT-Li8, R20BAT-Li8	EHPB18-Li-8
R18RCH-Li1 - Chargeur à port unique	R18RCH-Li1, R20RCH-Li1	EFC18-Li
R18RCH-Li1 - Chargeur à port double	R18RCH-Li2, R20RCH-Li2	EMC18-Li

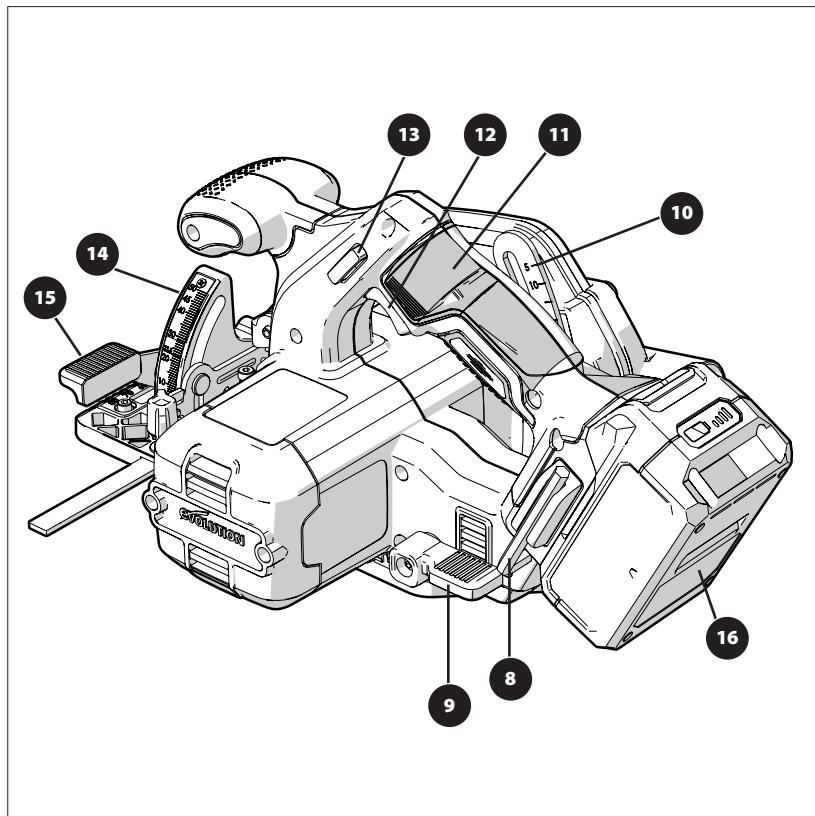
Si vous avez l'intention de stocker une batterie pendant une période où vous ne l'utilisez pas, stockez-la à température ambiante (entre 0 °C et 20 °C). Lorsque vous la stockez pendant de très longues périodes, rechargez-la une fois par an pour éviter une décharge excessive; Plage de température ambiante pour l'utilisation de l'outil et de la batterie : 0 °C à 40 °C; plage de température de charge : 5°C à 40°C.

FR

PRÉSENTATION DE LA MACHINE

1. PORT D'ASPIRATION DES POUSSIÈRES
2. LAME
3. CARTER DE LAME INFÉRIEUR
4. GUIDE DE BORD PARALLÈLE
5. POIGNÉE ERGONOMIQUE AVANT
6. CARTER DE LAME SUPÉRIEUR
7. PLAQUE DE BASE

PRÉSENTATION DE LA MACHINE



FR

- 8. RANGEMENT DE LA CLÉ HEXAGONALE
- 9. LEVIER DE BLOCAGE ET DE RÉGLAGE DE PROFONDEUR
- 10. GRADUATION DE PROFONDEUR
- 11. POIGNÉE ARRIÈRE
- 12. GÂCHETTE MARCHE/ARRÊT

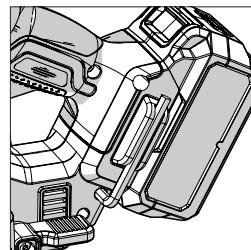
- 13. BOUTON DE SÉCURITÉ DE VERROUILLAGE
- 14. GRADUATION DE L'ANGLE DU BISEAU
- 15. LEVIER DE BLOCAGE DU BISEAU
- 16. BATTERIE

PRÉPARATION

AVERTISSEMENT : Retirez toujours la batterie de la machine avant d'effectuer des réglages.

INSTALLATION/RETRAIT D'UNE LAME

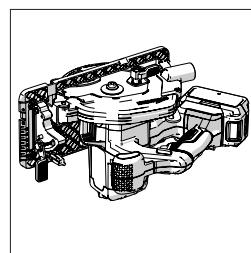
AVERTISSEMENT : N'utilisez que des lames Evolution (ou des lames approuvées par Evolution Power Tools) conçues pour être utilisées avec ces machines. Assurez-vous que la vitesse maximale de la lame est compatible avec la machine. Cette opération doit uniquement être réalisée quand la batterie a été retirée de la machine.



III. 1

Remarque : Nous recommandons à l'opérateur de porter des gants de protection lors de l'installation ou du changement de la lame.

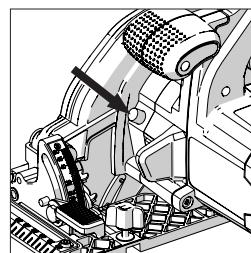
- Repérez la clé hexagonale de changement de lame fournie qui se trouve dans le dispositif de rangement intégré. (III. 1)
- Placez la scie sur une surface plane et sûre.



III. 2

Remarque : En prenant les précautions nécessaires, la machine peut être posée en équilibre sur l'extrémité plate du carter moteur (III. 2) afin de pouvoir accéder facilement à la lame et aux fixations de la lame.

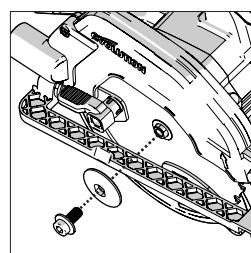
- Repérez le bouton de blocage de l'arbre. Verrouillez l'arbre de la machine en appuyant sur le bouton de blocage de l'arbre. (III. 3)



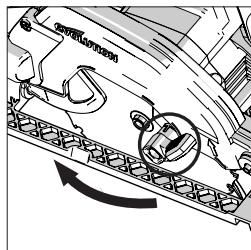
III. 3

Remarque : Le blocage de l'arbre sera facilité si vous faites pivoter la lame à la main tout en appuyant doucement sur le bouton de blocage de l'arbre.

- À l'aide de la clé hexagonale, desserrez et retirez la vis à tête creuse de l'arbre, les fixations associées et la bride d'entrainement extérieure de la lame. (III. 4)



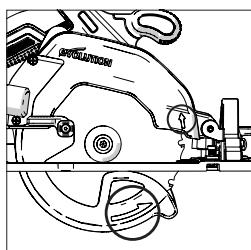
III. 4

**III. 5**

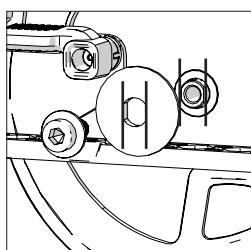
- Rangez la courroie extérieure de la lame et les fixations associées dans un lieu sûr.
- Faites pivoter le carter de lame inférieur dans le carter de lame supérieur grâce au levier manuel à actionner avec le pouce. (**III. 5**)
- Retirez soigneusement la lame (s'il y en a une) de la machine.
- Nettoyez soigneusement les courroies d'entraînement extérieures et intérieures de la lame.

Remarque : Vous pouvez laisser la flasque intérieure de la lame en place si vous le souhaitez, mais vous devez la contrôler et la nettoyer soigneusement. Si vous décidez de la retirer de la machine, remettez-la dans la même position en suivant la même orientation qu'avant son retrait.

- Nettoyez soigneusement la zone de l'alésage de la lame (des deux côtés), à l'endroit où les courroies de la lame se touchent et bloquent la lame.
- Installez la (nouvelle) lame.
- Assurez-vous que la direction des flèches de rotation imprimées sur la lame correspond au sens de rotation des flèches qui se trouvent sur les carters inférieurs et supérieurs de la machine. (**III. 6**)
- Réinstallez la courroie d'entraînement extérieure, la vis à tête creuse de l'arbre et les fixations associées.

**III. 6**

FR

**III. 7**

Remarque : La courroie d'entraînement extérieure est pourvue d'un alésage spécialement usiné comportant deux « pièces plates » opposées. (**Fig. 7**) Ces « pièces plates » s'enclenchent avec deux « pièces plates » complémentaires présentes sur l'arbre de la machine.

- Réenclenchez le verrouillage de l'arbre et serrez la vis à tête creuse de l'arbre à l'aide de la clé hexagonale.
- Relâchez le bouton de blocage de l'arbre
- Rangez la clé hexagonale dans l'emplacement qui lui est dédié.
- Vérifiez que le verrou de l'arbre a été complètement desserré en faisant tourner manuellement la lame.
- Vérifiez le bon fonctionnement du carter de lame inférieur.

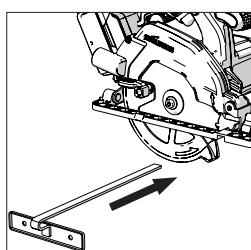
GUIDE DE BORD PARALLÈLE

Le guide de bord parallèle fourni (**III. 8**) peut se révéler particulièrement utile lors d'une découpe longitudinale. Le guide peut être monté à l'avant de la plaque en acier. Insérez le bras du guide dans la fente rectangulaire située de chaque côté (à l'avant) de la plaque en acier et faites-le glisser sous la vis de blocage et de réglage située au centre. (**Fig. 9**)

Remarque : Le guide parallèle peut être monté de chaque côté de la plaque en acier.

Avertissement : Montez et réglez le guide uniquement quand la batterie a été retirée de la machine.

Remarque : Le bras du guide parallèle doit passer à travers toutes les fentes rectangulaires de la plaque en acier.

**III. 8**

AVERTISSEMENT : Il peut s'avérer dangereux d'installer le guide parallèle et de tenter de l'utiliser si le bras ne passe qu'à travers une (1) des fentes rectangulaires usinées sur la plaque en acier.

Réglez le guide parallèle de sorte qu'il se trouve à la distance requise de la lame et serrez la vis de réglage.

Vérifiez que le guide de bord est parallèle à la lame de la scie.

RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE

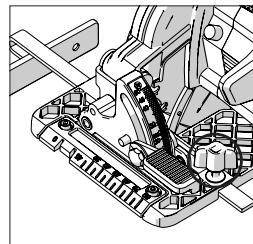
- Desserrez le mécanisme de blocage et de réglage de la profondeur en levant le levier de fonctionnement. (III. 10)
- Réglez/repositionnez la plaque en acier pour sélectionner la profondeur de coupe souhaitée (la distance à laquelle la lame avance dans la plaque en acier).

Remarque : Vous trouverez une graduation de profondeur sur le cadran de réglage de la profondeur comportant un trait de repère correspondant sur la zone adjacente du carter de lame supérieur de la machine. (Fig. 11) L'utilisation de ces fonctionnalités permet un réglage plus rapide.

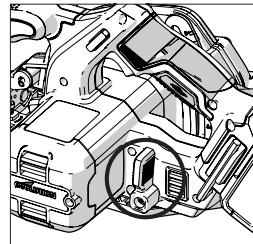
Remarque : Bien que la graduation de profondeur et le trait de repère soient extrêmement utiles, car ils permettent de régler rapidement la profondeur de coupe, vous devez toujours les utiliser en tant que guide pour le réglage souhaité.

Si vous avez besoin d'une profondeur de coupe très précise, le réglage de la lame doit être effectué et vérifié à l'aide d'une règle d'ingénieur de précision (non fournie) ou d'un outil similaire et la lame ajustée en conséquence.

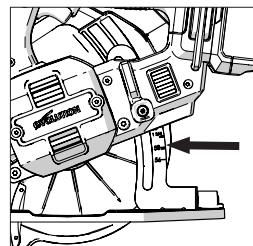
- Dans la plupart des cas, la profondeur de coupe doit être réglée sur la valeur correspondant à l'épaisseur du matériau à découper, plus l'épaisseur de la moitié d'une dent de scie (du bout de la dent jusqu'à sa racine). (III.12)
- Serrez le mécanisme de blocage et de réglage de la profondeur en abaissant le levier de fonctionnement pour bien verrouiller la machine dans la position souhaitée.



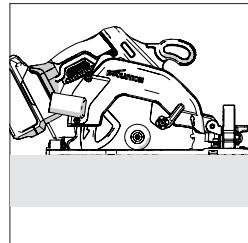
III. 9



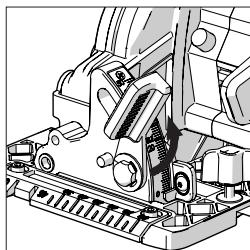
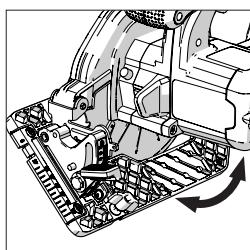
III. 10



III. 11



III. 12

**III. 13****III. 14**

RÉGLAGE DE L'ANGLE DE COUPE (BISEAU)

Cette machine a la capacité d'incliner la lame jusqu'à 50 ° à gauche. Il est donc possible de réaliser des coupes en biseau.

Remarque : La lame est en position verticale lorsque le rapporteur indique 0 °.

Remarque : Un rapporteur (0 ° - 50 °) est inclus sur le cadran de blocage du biseau situé à l'avant de la plaque de base. Cet outil sert à régler rapidement l'angle du biseau mais doit uniquement servir de guide.

Si vous avez besoin d'un angle de biseau très précis, le réglage de la lame doit être effectué et vérifié à l'aide d'un calibre d'angle Vernier (non fourni) et la lame ajustée en conséquence.

- Desserrez le mécanisme de blocage du biseau situé à l'avant de la machine en soulevant le levier. **(III. 13)**
- Inclinez la lame selon l'angle souhaité, comme indiqué sur le rapporteur du cadran. **(III. 14)**
- Serrez bien le mécanisme de blocage du biseau après avoir atteint l'angle du biseau souhaité en abaissant le levier.

CONSEILS D'UTILISATION

(VÉRIFICATIONS AVANT UTILISATION)

Remarque : Comme tous les cadres d'utilisation sont uniques et divers, Evolution Power Tools propose les conseils généraux suivants concernant les procédures et pratiques d'utilisation en toute sécurité à l'attention de l'utilisateur.

Ces conseils ne peuvent être exhaustifs, car Evolution ne peut contrôler le type d'atelier ou d'environnement de travail dans lequel ces machines peuvent être utilisées.

Nous incitons l'utilisateur à demander conseil à une autorité compétente ou au superviseur d'atelier s'il n'est pas sûr d'un quelconque aspect lié à l'utilisation de ces machines.

Il est important de réaliser des vérifications de sécurité de routine (à chaque utilisation) avant que l'utilisateur n'utilise la machine.

AVERTISSEMENT : Ces vérifications de sécurité avant utilisation doivent être effectuées lorsque la batterie a été retirée de la machine.

- Vérifiez que tous les carters de sécurité fonctionnent correctement et que toutes les poignées/vis de réglage sont bien serrées.
- Vérifiez que la lame est bien fixée et correctement installée. Assurez-vous également d'avoir choisi une lame de scie adaptée au matériau à découper.
- Si possible, fixez la pièce à usiner à l'aide d'une pince de serrage sur une structure de soutien rigide comme un établi, des tréteaux ou une surface similaire.

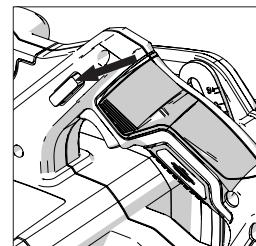
FR

ÉPI

- L'opérateur doit porter tous les EPI (équipements de protection individuels) adéquats et nécessaires à la réalisation de la tâche prévue.
Ils peuvent comprendre des lunettes de sécurité, un masque facial intégral, un masque à poussière, des chaussures de sécurité, etc.

Remarque : Cette machine est équipée d'un souffleur de débris sur la ligne de coupe. Ce dispositif dirige l'air d'un ventilateur alimenté par le moteur en direction de la zone située à l'avant de la lame pour que la ligne de coupe soit relativement dénuée de débris.

Cet équipement permet à l'opérateur de mieux voir et suivre la progression de la lame de la scie le long de la coupe et aux lignes de marquage de rester visibles.

**III. 15**

AVERTISSEMENT : Toute poussière générée présente un risque potentiel pour la santé. Certains matériaux peuvent se révéler particulièrement nocifs et l'opérateur doit toujours porter un masque anti-poussière adapté au matériau usiné. Recherchez l'avis et l'aide d'un professionnel si l'opérateur doute de la toxicité potentielle du matériau à découper.

AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais ces machines pour découper de l'amiante ou tout matériau contenant de l'amiante ou suspecté d'en contenir.

Consultez et informez les autorités compétentes et demandez davantage de conseils si vous suspectez une contamination à l'amiante.

Pour installer/retirer la batterie

Pour installer la batterie, insérez-la fermement dans l'outil jusqu'à ce que vous entendiez un clic audible, en vous assurant que la batterie est bien en place et verrouillée en position.

Pour retirer la batterie, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie et retirez la batterie de l'outil.

INTERRUPTEUR-GÂCHETTE MARCHE/ARRÊT

La gâchette MARCHE/ARRÊT du moteur est dotée d'un bouton de sécurité de verrouillage pour éviter les démarrages accidentels. **(III.15)** Il est placé sur le côté du manche de coupe.

- Appuyez sur le bouton de sécurité de verrouillage.
- Appuyez sur l'interrupteur pour démarrer le moteur.
- Relâchez l'interrupteur pour arrêter le moteur.

AVERTISSEMENT : Ne démarrez jamais le moteur si la lame de la scie est en contact direct avec n'importe quelle surface de la pièce à usiner.

CONSEILS DE COUPE

- Ne forcez pas la machine.
- Laissez la vitesse de la lame effectuer le travail. L'exercice d'une pression excessive sur la machine n'améliorera pas la performance de coupe et la durée de vie de la lame sera écourtée.
- Lorsque vous utilisez le guide parallèle, assurez-vous qu'il soit bien parallèle à la lame. La lame et/ou le moteur risqueraient d'être endommagé(s) si la machine était utilisée avec un guide parallèle mal réglé.
- Placez le bord avant de la plaque en acier en l'alignant sur la pièce à usiner. Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que la lame n'est pas en contact avec la pièce à usiner.
- Au départ d'une découpe, faites attention à introduire la lame doucement dans le matériau pour éviter d'endommager les dents de la lame.

Remarque : Deux lignes de guides de coupe se situent à l'avant de la plaque de base de la machine (pour les angles de biseau de 0° et 45° uniquement).

- Utilisez vos deux mains pour faire avancer la scie dans la pièce à usiner.
- Appliquez une pression douce et constante pour déplacer la scie le long de la pièce à usiner.

Remarque : La machine est équipée d'un carter de lame inférieur automatique disposant d'un bord d'attaque avant spécialement façonné. Ce dispositif permet au carter de lame de se rétracter facilement et doucement à mesure que la lame pénètre dans la pièce à usiner. Lorsque la lame sort de la pièce à usiner, le carter de lame inférieur retourne automatiquement dans sa position initiale pour recouvrir intégralement la lame.

Remarque : Dans certains cas, comme lors d'une coupe en plongée dans un sol ou un mur par exemple, il peut être avantageux de rétracter le carter de lame inférieur manuellement.

Le carter de lame inférieur comporte un levier à commande par le pouce. En prenant les précautions nécessaires, un opérateur compétent peut rétracter le carter de lame manuellement, partiellement ou totalement, afin de réaliser des coupes en plongée.

AVERTISSEMENT : Si vous décidez de rétracter le carter de lame manuellement, soyez extrêmement vigilant et assurez-vous que les mains et les doigts de l'opérateur ne touchent aucune partie de la lame de la machine.

Après une découpe :

- Relâchez l'interrupteur à gâchette MARCHE/ ARRÊT.
- Attendez que la lame s'arrête complètement.
- Sortez la machine de la pièce à usiner en laissant le carter de lame inférieur revenir à sa position initiale pour recouvrir la lame.

AVERTISSEMENT : Si le moteur s'arrête ou cale lors d'une découpe, relâchez immédiatement l'interrupteur à gâchette. Retirez la batterie de la machine et dégagiez la machine de la pièce à usiner. Recherchez la cause du problème et réglez-le si possible.

N'essayez de redémarrer le moteur qu'une fois que vous êtes absolument certain de la sécurité d'une telle opération.

PORT D'ASPIRATION DES POUSSIÈRES

AVERTISSEMENT : N'utilisez ni le sac à poussière ni l'adaptateur du port à poussières lors de la découpe de matériaux métalliques, y compris le bois contenant des clous.

FR

ENTRETIEN ET RÉGLAGES

La position à 0 ° (lame à la verticale) peut être réglée.

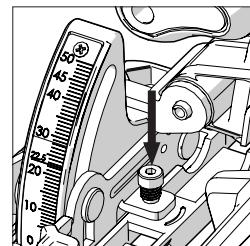
AVERTISSEMENT : La batterie doit être retirée de la machine avant d'entreprendre cette procédure.

Pour contrôler la position à 0 ° :

- Positionnez la lame sur 0 ° avec le mécanisme d'inclinaison contre sa butée.
- Contrôlez la position de la lame sur la plaque en acier à l'aide d'une équerre d'ingénieur de précision (non fournie). Faites attention à ne pas toucher le bout des dents en TCT. L'angle entre la lame et la plaque en acier doit être d'exactement 90 °.

Remarque : Faites pivoter le carter de lame inférieur (manuellement) vers le haut, dans le carter de lame supérieur. L'équerre d'ingénieur restera alors précisément positionnée afin de faciliter le processus de vérification.
Si vous avez besoin d'effectuer des réglages :

Faites tourner la vis de réglage (**III. 16**) dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé hexagonale (non fournie) jusqu'à ce que la lame soit à exactement 90 ° de la plaque de base.

**III. 16**

ENTRETIEN GÉNÉRAL ET NETTOYAGE

Remarque : Tout entretien doit être effectué avec la machine éteinte et après retrait de la batterie.

- Vérifiez régulièrement que tous les éléments de sécurité et les carters fonctionnent correctement. Utilisez cette machine uniquement si tous les carters et dispositifs de sécurité sont opérationnels.
- Tous les roulements du moteur de cette machine sont lubrifiés à vie. Aucune autre lubrification n'est requise.

Nettoyez les pièces en plastique de la machine à l'aide d'un chiffon propre légèrement humide. N'utilisez pas de solvants ou de produits similaires qui pourraient endommager les parties en plastique.

AVERTISSEMENT : Ne tentez pas de nettoyer la machine en insérant des objets pointus dans les ouvertures de son carter, etc. Les événements de la machine doivent être régulièrement nettoyés à l'aide d'air sec comprimé.

Remarque : L'opérateur doit porter tous les EPI nécessaires lors du nettoyage à l'air sec comprimé.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Ne jetez jamais d'outils électriques avec vos ordures ménagères.

Pour se conformer à la directive européenne 2012/19/UE relative aux équipements électriques et électroniques usagés et à sa transposition dans les législations nationales, les outils électriques usagés doivent être séparés des autres déchets et éliminés dans le respect de l'environnement, par ex. en les apportant dans un centre de recyclage.

Solution de recyclage autre que la requête de retour:

Au lieu de retourner l'équipement au fabricant, le propriétaire de l'équipement électrique peut également s'assurer qu'il respecte l'obligation d'éliminer correctement l'équipement s'il ne souhaite plus conserver l'équipement.

L'équipement usagé peut être retourné à un point de collecte approprié qui l'éliminera conformément aux réglementations nationales en matière de recyclage et d'élimination des déchets. Ceci ne s'applique pas aux accessoires ou aides sans composants électriques fournis avec l'équipement usagé.

Dommages environnementaux dus à une élimination incorrecte des piles/batteries rechargeables.

Les batteries rechargeables ou non ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères habituelles. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises aux règles et réglementations en matière de traitement des déchets dangereux. Veuillez jeter les batteries conformément aux exigences locales en vigueur. Retirez la batterie du produit avant de la jeter.



DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ**Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est :**

RU : Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.
FR : Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Le fabricant déclare par les présentes que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive machines et aux autres directives appropriées comme listées ci-après.

Le fabricant déclare en outre que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait aux dispositions pertinentes des exigences essentielles de santé et de sécurité.

Les directives couvertes par cette déclaration sont comme listées ci-après :

2006/42/CE.	Directive liée à la machine.
2014/30/UE. et	Directive relative à la compatibilité électromagnétique.
2015/863/UE.	Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques (directive RoHS).
2012/19/UE.	Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Conforme aux dispositions prévues par les documents suivants :**EN 62841-1:2015 • EN62841-2-5:2014 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015****Détails du produit**

Description :	R165CCS-Li SCIE CIRCULAIRE MULTI-MATÉRIAUX SANS FIL
Modèle Evolution n° :	066-0001
Nom du fabricant :	EVOLUTION POWER TOOLS LIMITED
Tension :	18 V d.c.
Entrée :	850 W

La documentation technique prouvant que le produit est conforme aux exigences de la directive peut être consultée auprès des autorités de contrôle. Elle permet de vérifier que notre dossier technique contient tous les documents répertoriés ci-dessus et qu'ils sont la norme pour le produit, comme présenté ci-dessus.

Nom et adresse du détenteur de la documentation technique.

Signature :

Nom : Barry Bloomer- PDG

Date :

30/07/2021

RU : Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR :** Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.



DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est :

RU : Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Le fabricant déclare par les présentes que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive machines et aux autres directives appropriées comme listées ci-après.

Le fabricant déclare en outre que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait aux dispositions pertinentes des exigences essentielles de santé et de sécurité.

Les directives couvertes par cette déclaration sont comme listées ci-après :

**Législation britannique_Règlements de 2008 sur l'approvisionnement en machines
(sécurité)**

Législation britannique_Règlements de 2016 sur la compatibilité électromagnétique

Législation britannique_Règlements de 2012 sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Conforme aux dispositions prévues par les documents suivants :

BS EN 62841-1:2015 • BS EN 62841-2-5:2014 • BS EN 55014-1:2017/A11:2020

BS EN 55014-2:2015 • EN 55014-1:2017/A11:2020

FR

Détails du produit

Description : R165CCS-Li SCIE CIRCULAIRE MULTI-MATÉRIAUX SANS FIL

Modèle Evolution n° : 066-0001

Nom du fabricant : EVOLUTION POWER TOOLS LIMITED

Tension : 18 V d.c.

Entrée : 850 W

La documentation technique prouvant que le produit est conforme aux exigences de la directive peut être consultée auprès des autorités de contrôle. Elle permet de vérifier que notre dossier technique contient tous les documents répertoriés ci-dessus et qu'ils sont la norme pour le produit, comme présenté ci-dessus.

Nom et adresse du détenteur de la documentation technique.

Signature :

Nom : Barry Bloomer- PDG

Date :

30/07/2021

RU : Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR : Evolution PowerTools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Notes

Notes

evOLUTION®

evolutionpowertools.com

AUS

Total Tools (Importing) Pty Ltd
20 Thackray Road
Port Melbourne
Vic 3207

T: 03 9261 1900

FR

Evolution Power Tools SAS
61 Avenue Lafontaine
33560, Carbon-Blanc
Bordeaux

T: +33 (0)5 57 30 61 89

UK

Evolution Power Tools Ltd
Venture One, Longacre Close
Holbrook Industrial Estate
Sheffield, S20 3FR

T: +44 (0)114 251 1022

USA

Evolution Power Tools LLC
8363 Research Drive
Davenport, IA
52806

T: +1-833-MULTI-SAW (Toll Free)

DE +44 (0)114 251 1022

ES +34 91 114 73 85

NL +44 (0)114 251 1022

PL +48 33 821 0922

PT +34 91 114 73 85

RO +44 (0) 114 2050458

RU +7 499 350 67 69

TR +90 (0) 312 9001810



EPT QR CODE

V1